BONDIA® ARUBA

Diabierna 12 di Juli 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Ainda no tin solucion pa Kill Cage



Pagina3

- **Polis cu a viola turista ta apela retiro**
  Pagina 4
- **Señora deteni den caso Vegas**
  Pagina 12
- **CIDH lo investiga asesinato di Acosta Arevalo**
  Pagina 7



Tormenta lagando desgracia na Grecia

Pagina 14

CEO di ANSA a bin cu mensahe di cautela

Si situacion di aviacion no drecha lo re negocia CAO



ORANJESTAD – Despues di 11 luna di negociacion, gerencia di Air Navigation Services Aruba (ANSA) a firma un contracto colectivo (CAO) pa 3 aña cu sindicato STA.

Den e CAO nobo aki, un grupo di 38 trahado a haya beneficio den tur cos. No solamente riba un aumento substancial di 500 florin pa luna cu forsa retroactivo for di 1 di januari ultimo, pero tambe beneficionan secundario. Pero ya caba, tanto CEO di ANSA, Nilknarf Kock; como presidente di STA, Diego de Cuba, a adverti e trahadonan pa no warda speransa cu aki tres aña lo conta cu un CAO asina bon. “Den todo caso, mi no ta kere cu esaki a largo plaso ta sostenibel,” segun Kock.

Te hasta –segun Kock– nan a haci un advertencia na e sindicato, cu si e situacion aki no mehora a corto plaso, e no ta descarta cu lo haci un peticion na STA pa sinta na mesa pa re negosha e CAO aki.

Kock a laga sa cu e negociacion di e CEO a bay asina largo, ya cu nan mester evalua e espacio financiero di e compania aki. E ta haya cu e no tabata un negociacion dificil, pero si nan a confronta contratiempo. E pakete di beneficio aki den tres aña lo costa e compania 800 mil florin.

Impacto ciere di frontera

El a admiti cu e situacion cu Venezuela tabatin un impacto pisa pa nan entradanan. P'esey prome cu Kock a pone su firma riba e CAO nobo aki, el a duna un panorama financiero di e compania cu el a cualifica como un 'mensahe di cautela.' Kock su intencion tabata pa e mensahe aki por yega na e trahadonan via nan sindicato

El a bisa cu e compania aki ta liga cu mundo di aviacion, cu tin su retonan. E situacion di e ciere di frontera cu Venezuela for di februari ultimo a afecta ANSA seriamente. Nan a bay atras cu 10% di nan entrada y ainda no por a logra lanta cabes. A pesar cu nan ta purba di compensa e caida aki cu e vuelonan cu ta biniendo for di Merca, pero te ainda nan no por mira e señal ey. Kock a laga sa cu gobierno ta na haltura di e desaroyo aki, ya cu sigur ANSA no ta e unico compania liga na sector di aviacion cu ta sinti e efecto aki.

ANSA ta un compania relativamente jong, encarga cu e parti di siguridad den e trafico aereo. Nan a haya independencia 5 aña pasa for di Departamento di Aeronautica Civil. ANSA tin un cuerpo di personal di 45 trahado, di cual 38 di nan lo cay den e areglo di e CAO nobo aki. Pero tambe nan a yega di haci inversion substancial pa trece siguridad den nabegacion aereo y eficiencia den nan servicio.

No solo nan trahadonan, pero nan clientenan ta hopi satisfecho cu e parti di siguridad y eficiencia. Den e ley pa independisacion di ANSA, e meta principal tabata pa elimina e retraso cu tabatin den trafico aereo, pa medio di inversionnan den ekipo sofistica di nabegacion aereo.

“Nos compania basicamente a wordo lanta pa haci inversion”, el a expresa. Esey ta nan modelo di negoshi y tur loke nan por genera ta bay pa reserva pa realisa inversion.

Presidente di STA, Diego de Cuba:

CAO di ANSA ta ‘bon balansa’

ORANJESTAD - Presidente di sindicato STA, Diego de Cuba a reconoce cu e negociacion di e contracto colectivo (CAO) pa e trahadonan di Air Navigation Services Aruba (ANSA) no a bay facil. Te hasta tabatin basta discusion, pero esaki ta un refleho cu ‘democracia ta bibo’ na Aruba, segun e sindicalista.

Nan a logra firma un CAO nobo –segun De Cuba– 'bon balansa' cu gerencia di ANSA. Tur e ingredientenan necesario tabata aden pa STA consider’e como un bon CAO. El a tribi di bisa cu e ta un di e miho CAO actual na Aruba.

Adelanto

E trahadonan a conoce un adelanto hopi bon, den su concepto como sindicalista. "Si nos ta papia bruto, cada empleado a bay dilanti cu 500 florin pa luna," el a declara. E ta kere cu un adelanto asina, tur empleado mester ta contento cune. Ya cu e CAO ta contene tur sorto di premie, igualmente vakantie uitkering, bonus, bashipremie, etc... “E ta contene tur cos... E tin delaster un ingrediente cu un CAO por contene!”, segun e sindicalista.

De Cuba a bisa cu e resultado tabata hopi positivo, caminda e compania por biba cune, y nan como sindicatonan y e trahadonan tambe por biba cune. Sinembargo De Cuba a cualifica esaki como un adelanto cu e ta haya dificil cu nan lo por conoce den un futuro CAO.

E ta haya cu den un proceso asina di beneficio bo ta yega na un limite tambe, cu bo tin di zorg pa mantene e compania bibo. E ta consciente cu teniendo na cuenta e gastonan di personal, no ta prudente pa den un proximo CAO sigui presiona pa bay mas halto.

P'esey nan a sostene varios reunion cu e trahadonan pa informa nan riba cual direccion nan ta bayendo. Mayoria di nan tabata di acuerdo y despues di varios luna di negociacion nan a yega na final di e capitulo aki.

E CAO di ANSA N.V. tin un duracion di tres aña, y e ta drenta na vigor cu forsa retroactivo for di 1 di januari 2019. El a felicita y gradici e gerencia di ANSA y tambe na e delegadonan di e trahadonan afilia na STA.



Ainda no tin solucion pa Kill Cage; un problema di nos tur

ORANJESTAD – Na Aruba ta existi un problema masha grandi mes cu bestianan. Ultimamente comunidad por ripara cu a crea varios campaña di sterilisacion y fundacionnan defensor di animal ta dunando nan 100% pa por cuida esunnan mas vulnerabel, cu algun persona a laga riba caya sin hogar.

E situacion di bestianan riba caya ta un problema di tur hende. Bestianan tambe ta un ser bibo cu ta sinti, si un persona tin un di nan na cas, mester cumpli cu nan obligacion di cuida nan y duna loke nan mester, por ehempel, cuminda, awa, un luga adecua pa biba y esun mas importante, sterilisa y mantene nan sigur paden di cura di cas.

Bon Dia Aruba a tene un entrevista cu Eva Herry di Aruba Animal Shelter y el a splica cu e problemanan di bestia riba caya mester di un solucion cu ni un hende tin ainda. Ta existi hopi hende cu ta culpa gobierno pa via di 'Kill cage' pero e hendenan mes no a ripara cu tambe ta un problema social, cu mester tin hopi atencion pa e pushinan of cachonan riba caya cu no tin un hogar pa biba.

Tocante e kill cage, el a bisa cu ainda e ta habri, tur dia un pick up ta hiba bestianan como pushi of cacho, ta existi cu e mesun hende ta hiba e bestia eynan pa motibo cu nan no por tin'e mas. Fundacion como Crijojo Trappers a expresa cu nan ta contra esaki, y mester haya un solucion mas pronto posibel.
Herry a manifesta cu ora e personanan no por tin e bestia mas, nan ta lag'e dilanti di e shelter, 'nan no ta pensa loke nan ta haci'.

Tambe, Herry a comenta cu ta existi hende cu no kier sterilisa nan bestia pa motibo cu nan mester sigui cu nan naturalesa, pero segun el a sigura 'e hende ta haya hopi nice pa haya pushinan of puppies, pero ora nan tin 10 di nan e hende ta bisa nos no por cu tur y nos kier trece pa e shelter'.

Den Aruba Animal Shelter tin capacidad pa 16 cacho grandi, pero awor nan tin 23. Tocante e pushi tin casi e mesun cantidad, cu manera e mes a expresa, 'nos no tin mas luga pa nan'.
Di mesun manera, el a señala cu a crea e campaña 'Stima mi Sterilisa mi' cu e obhetivo principal di reduci e cantidad di cacho y pushi, enfoca riba e responsabilidad di cada doño riba mantencion y cuido di cacho y pushi.

E programa ta pa yuda e fundacionnan y doñonan di cacho y pushi rescata pa paga un gran parti di e gasto di sterilisacion pa nan. Tur veterinario na Aruba ta participa den e programa aki, e personanan interesa por subi e webpage www.stimamisterilisami.com y asina por registra y haya un cita cu dokternan veterinario pa haci e operacion.

Prome Minister di Aruba a reacciona riba e problema aki varios dia pasa y el a bisa cu nan lo bay elimina e 'Kill Cage' pa haci un Dog Act Shelter, pa via di e problema di bestianan riba caya y e forma inhumano cu ta mata cachonan; algo cu riba nivel internacional, e isla a keda cu publicidad negativo.
Potretnan di referencia di articulo aki a ser tuma paden di e 'Kill Cage' ora eynan a haya 6 pushi chikito y dos grandi, cu despues a ser rescata y hiba pa Animal Shelter Aruba.









Prome Minister, Evelyn Wever-Croes:

'Integridad ta keda prioridad'



ORANJESTAD – Den un conferencia di prensa, Minister Presidente Evelyn Wever-Croes (MEP) a papia tocante e firmamento di Memorandum Of Understanding cu Stichting Deugdelijk Bestuur Aruba, representa pa Armand Hessels.

Dos siman pasa a tuma luga e firmamento di e acuerdo. E fundacion, hunto cu gobierno, ta bay haci un 'National Integrity System Assessment' (Evaluacion di Sistema di Integridad Nacional), cu ta un scan di integridad di e situacion actual na Aruba.

E scan aki lo ta pa sector priva, como tambe pa sector publico, anto e lo revela den ki situacion Aruba ta para y kico ta e riesgo mas grandi. A base di esey, e mandatario a bisa cu a traha un plan strategico nacional di integridad.

"Parti cu mas a hala mi atencion ta cu sector priva tambe a duna di su parti pa tambe nos por logra construi e fundeshi di integridad di nos pais. Pasobra e scan strategico nacional di integridad ta bay ta financia pa gobierno pa mita y otro mita pa stichting", el a splica.

Sector priva y sector publico lo uni forsa pa combati corupcion, pa asina trece integridad bek. E mandatario tambe a bisa cu Banco Central a manda un invitacion pa presentacion di 'Corporate Governance Code', e regla di integridad cu mester conta pa compania estatal y sector priva.

El a bisa cu Banco Central a tuma e rol pa cuminsa cu iniciativa. "Nos ta yegando unda nos tin cu yega riba e tereno di integridad. Bureau Integriteit Aruba ta institui, pronto nos lo tin suficiente hende ta traha eynan pa cuminsa tuma e prome reporte y e prome melding", Wever-Croes a expresa.

E Camara di Integridad ta traha hunto cu Conseho di Minister. Esaki ta bira e di tres pilar pa e fundeshi di integridad, cu ta e 'corporate governance code', segun e mandatario. Pa cera e pilar ta e scan hunto cu sector priva y lo mustra cua ta area cu mester enfoca mas.

Pa finalisa, e mandatario a splica cu e prome dos aña a bay den planificacion y pensa kico ta e miho idea, con pa hink'e den otro. "E di dos parti ta gobernacion, pa bay ehecuta y percura cu integridad ta keda prioridad number un di nos gobierno."

Apelacion di agente policial contra despido y prohibicion di 9 aña ta faya

ORANJESTAD – Hues siman pasa a considera e apelacion di e agente di polis cu a viola un turista na november 2016 infunda. E agente en cuestion a apela contra e Decreto Nacional pa kit'e for di trabou, pero en bes hues ta mantene decision di Hof, cual ta dicta cu e no mag traha como polis pa un periodo di 9 aña.

E agente en cuestion, kende su nomber no ta aparece riba e publicacion di Rechtspraak.nl (number di caso AUA201701729) pa via di e maneho normal di e sitio, a argumenta cu e manera cu cual a actua pa kit'e for di trabou tabata inhusto, mirando cu e no a haya chens di responsabilisa su mes. Ademas cu pa su caso penal, den cual e ta acusa di malversa propiedad di KPA y viola un turista sexualmente, el a haci un apelacion pa bringa den Hoge Raad, cual ta den proceso. Pues den su concepto, pa via di esaki e decision di Hof no ta irevocabel ainda. A purba



tambe pa menciona cu tin otro agentenan policial cu ta haci mescos, pero no ta ricibi castigo pa nan acto.

Integridad di aparato policial afecta

Sinembargo mirando tur esaki, hues a dicta cu e polis su apelacion ta infunda y cu pa via di a actua di e manera con el a actua a atacha e integridad di aparato policial di Aruba, dañando asina e confiansa cu lo mester tin den agentenan policial riba nos isla. Hues no ta haya cu e polis a provee suficiente prueba cu otro agentenan tambe lo ta actuando di tal manera.

Ta aparente cu cada dia mas y mas casonan manera esaki ta sali den luz. Asina por menciona e caso di reporteronan di portal 24ora.com cual Bon Dia a raporta, den cual tambe agentenan policial ta envolvi pa a facilita e uzo di portofon policial, particularmente un mecanico di KPA y tambe un trahado di Bureau Integriteit en Veiligheid (BIV), cual por cierto a haci investigacion riba e mesun polis cu a sexualmente viola un turista.

Un pregunta esencial cu tin cu haci ta: Cuanto casonan berdad ta eyfo den cual por bisa cu polisnan a abusa di nan poder of a actua di forma incorecto? Logicamente lo tin mas caso eyfo cu ta yega te Corte, pues pa e rason aki tin di haci e pregunta.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Falta di personal...
No ta problema den hotel so...

Manera publica den nos edicion di ayera, tin un escasez grandi di personal clave den sector hotelero. Ta necesario pa bay explora mas profundamente e trasfondo di e problematica den e sector aki. Sin embargo, mester tene cuenta cu e problema aki no ta algo exclusivo di e sector ey so. E ta algo mas general cu ta afecta diferente otro sector. Nos por menciona por ehemplo e problemanan grandi cu ta bay tin den sector manera enseñansa y salubridad publico.

Den esaki nos por referi na e dificultadnan grandi cu tin na Hulanda den e mesun sectornan aki. Den enseñansa Hulandes falta miles di maestro den enseñansa basico, y fuera di esey tambe na nivel di enseñansa secundario, sigur den cierto materia manera matematica. Den sector di salud, no solamente den sector di cuido medico, sino tambe den cuido geriatrico, tanto intramural como den cuido ambulante, ta sinti un falta grandi di personal. Y con e situacion ta cerca nos? No mucho tempo pasa nos ministro di enseñansa a indica nos su preocupacion pa e grupo chikito, ni binti persona, cu a cuminsa cu e aña escolar 2018 - 2019 na nos Instituto Pedagogico (IPA).

Si esey ta asina, y cu e porcentahe cu semper ta keda sin termina e curso completo, nos por bisa cu ey caba no tin ni suficiente hende pa reemplaza esnan cu ta retira como pensionado... Y cu e agravante cu nos no por conta cu Hulanda, cu pa hopi aña caba ta suministra nos e maestro y docentenan cu nos no tin. Y si nan no lo bin mas, o en todo caso no den cantidad suficiente pa cubri nos necesidad, kico ta e alternativa? Nos por pensa riba Surinam por ehemplo, di unda den pasado tambe a bin un bon parti di nos maestro y docentenan? Na e altura aki nos no a haci analisis ainda di con esaki por yuda. Di tur manera, nos ta premira banda di e problema grandi caba di calidad di enseñansa awor tambe e problema di escasez di personal pa haci e trabao.

Den sector di salud tambe lo ta bon pa nos ta prepara. Aki tambe ta dificil di wak den direccion di Hulanda, pasobra nan mes tambe ta sinti falta di personal na varios nivel , tanto den centronan medico como den cuido general specialmente di hende di edad. Den pasado nos por a abastece nos mes cu personal di pafo di Reino, manera di Filipinas, pero e pregunta ta si esey ta awendia un alternativa ainda. Ademas, nos mester tene cuenta cu e hecho cu nos tin un grupo di hende di edad cu ta creciendo rapidamente, y specialmente un grupo di 75 aña of mas. Awor aki caba nos ta mira cu tin un crecemento fuerte di cas di anciano priva cu tabata pa bastante tempo sin un structura di supervision. Ta bon cu desde algun aña tin un ley di supervision di e institucionnan aki, cu porfin ta yega den su fase di implementacion. Esey ta un preocupacion menos, pero e siguiente problema, di haya y mantene suficiente personal cu e preparacion adecua lo bay bira un desafio tambe.

Tur esaki no ta nada nobo. Nos tin practicamente 30 aña ta 'tap in' den recurso humano di otro pais pa nos por opera nos economia. Desde e expansion di turismo den ultimo añanan di decada di 80 di siglo pasa, realmente nos no por a run e economia mas sin e aporte di trahador di exterior. Laga nos djis duna un impresion di e ultimo aña (2018): A drenta Aruba 3145 persona, di cual 756 tabata hende naci na Aruba/Antiyas. 514 persona a nace na Hulanda y 1620 no tabatin nacionalidad Hulandes. A bandona Aruba 2.690 hende, di cual 1.320 hende ta naci na Aruba, 602 ta naci na Hulanda y solamente 388 di otro nacionalidad. Kico por ta e conclusion general? Cu tin grupo manera e Hulandesnan cu ta drenta y sali, nan ta traha algun aña aki y despues nan ta bolbe na nan pais. Esey no ta un problema riba su mes, no mas cu den futuro nos lo haya mas problema pa trece e profesionalnan di Hulanda cu nos mester, manera bisa anteriormente.

Mester tuma na cuenta cu esaki no ta e imagen di aña pasa so, sino cu esaki ta e imagen general pa hopi aña caba. Tuma na cuenta cu aki nos no ta papia di e personanan aki ilegalmente, sino di esnan cu ta aki cu estadia legal. Riba su mes no ta un problema pa trece hende di otro pais/nacionalidad pa traha aki, basta nan tin e educacion/training cu ta rekeri aki. E dificultadnan lo ta concentra den e areanan unda mester di personal cu educacion cu necesariamente a haya esey sea aki, sea na otro teritorio Hulandes. Y aki ta unda nos ta premira e retonan mas grandi. Esey ta un preocupacion. E otro ta cu tin un silencio casi absoluto den gobernacion, envez cu ta trece na conocemento di comunidad kico mester bay haci proximamente pa enfrenta e retonan aki. Atende mercado laboral ta hopi mas cu saca un encuesta un biaha pa aña pa establece cifra (momentaneo) di desempleo. No por haci mas?

BONDIA ARUBA

Chile: Militar desplega pa frontera pa lucha contra narcotrafico



SANTIAGO (Infobae) – Forsa Arma Chileno por colabora desde awor cu institucionnan policial den e combate contra narcotrafico, specialmente na zona di frontera, despues di un decreto firma pa Presidente Sebastián Piñera.

E mandatario a señala cu e a firma e dictamen 'pa aumenta e forsa y eficacia den e lucha contra narcotrafico y crimen organisa, enemigonan implacabel cu no ta respeta ni un hende ni nada'.

Piñera a splica cu e iniciativa ta permiti duna Minister di Defensa, Alberto Espina, e responsabilidad di dirigi y controla e operacionnan di e Forsa Arma na e frontera.

Tambe a bisa cu e decreto ta limita e actividad di e Forsa Arma 'pa loke tin relacion cu narcotrafico y crimen organisa' y no otro tareanan cu ta realisa den e espacio teritorial di e pais Sur Americano.

Ademas, den e manifiesto ta estableci cu e colaboracion di e Forsa Arma Chileno basicamente lo haci tareanan di vigilancia, apoyo logistico, transporte y tecnologia pa hunto cu Carabinero di Chile 'nan por eherce un miho control y duna mas siguridad pa nos frontera'.

Den consulta tocante si e mandato di e hefe di Estado ta implica cu e efectivo militar lo por detene personanan of tuma otro tipo di medida, Espina a contesta cu 'no tin ningun cambio pa loke ta trata e actual legislacion den e materia ey, e funcion di orden publico ta di Carabinero y e Polis di Investigacion'.

Cuba: Suspension di coriente ta aumenta durante epoca di berano

HAVANA (Infobae/PeriodicoCubano) – Desde comienso di luna di juli, e suspension di coriente a aumenta na varios provincia di Cuba, principalmente den oranan di mainta y for di di 8or pa 10or di anochi.



Autoridadnan di e pais a informa cu no lo reprograma e suspension di coriente durante e lunanan di berano, tempo den a cual e Cubanonan ta sufri di temperatura halto y sangura.

For di Santiago di Cuba, e lider hubenil di e partido di oposicion, Union Patriotico di Cuba, Carlos Amel Oliva, a bisa pa Radio Television Marti cu e suspension di coriente ta sosode den mayoria di circuito.

Na Guantanamo, abogado Roberto Jesús Quiñones a reporta cu diamars pasa a corta un biaha mas e servicio na e localidad di e provincia durante varios ora.

Den e luna aki, considerablemente a aumenta e corte di e servicio electrico, cual a keda reporta den varios zona di e isla Caribeño, cu un orario di 8or di mainta te 10or di anochi.

Na e capital Cubano tambe tin interupcion na varios municipio, segun e cuentapropista Pedro Luis Garcia a informa.

Den un nota cu e empresa electrico a publica dialuna pasa den e diario La Tribuna di Havana a informa cu trabou di mantencion lo keda afecta e servicio na e municipio di Plaza, Cerro, Guanabacoa y Boyeros.

Nicaragua: ONU a denuncia cu ainda tin 80 manifestante opositor deteni

MANAGUA (Infobae) – Represion di e movemento opositor na Nicaragua a causa cu 70.000 persona a sali den exilio, ademas di e 300 morto y 2.000 persona herido cu a registra, segun Organisacion di Nacionnan Uni (ONU) a bisa ayera y tambe a denuncia cu aunke e gobierno ta bisa cu tur detenido a keda libera, ainda ochenta ta den prizon, segun algun fuente a sigura.



E detencion di e personanan aki ta 'duro', e Alto Comisionado adhunto pa Derechonan Humano, Kate Gilmore, a sostene durante un exposicion riba e situacion di Nicaragua na e Conseho di Derechonan Humano di ONU na Ginebra.

Na representacion di e Alto Comisionado Michelle Bachelet, Gilmore tambe a duna cuenta di hopi denuncia di tortura cu e ciudadanonan deteni ta sufri pa motibo di nan participacion den e protestanan contra e gobierno di Presidente Daniel Ortega, cu a cuminsa na april di aña pasa y ainda ta sigui, aunke cu menos intensidad.

E tortura y mal trato ta atribui pa forsa di siguridad publico y gruponan arma gubernamental, algo cu gobierno di Nicaragua a nenga varios biaha.

Di e detenidonan na e protesta, 442 a keda liber desde februari pasa, 336 cu medida alternativo di prizon, cu locual ta cay riba nan e menasa di bolbe prizon.

Otro 106 a ser beneficia di un Ley di Amnistia aproba luna pasa, pero organismonan specialisa a critica esaki, entre nan e oficina di Bachelet.

E delegacion di Argentina, den representacion di varios pais di Latino America cu ta critica Ortega, a sostene cu 'e casonan contra hopi di e manifestante ainda no a keda archiva' y a pidi 'e incondicional y definitivo liberacion di tur persona cu a detene arbitrariamente'.

Venezuela: Duda si negociacion ta avansando

CARACAS (ElNacional/NTN24) - E principal negociado di Maduro, Minister di Comunicacion Jorge Rodriguez, a declara e sesion "di e mesa permanente di dialogo pa paz" pa cera, calificando esaki como un "exitoso intercambio". "Nos ta gradici Prome Minister di Barbados, Mía Mottley, pa su hospitalidad," el a expresa diaranson sin duna mas detaye tocante un posibel acuerdo.

Dialuna pasa delegadonan di Nicolas Maduro y presidente interino di Venezuela, Juan Guaido, a reanuda na Barbados e negociacion inicia na mei pasa na Oslo pa busca un salida pa e crisis politico y economico na Venezuela.

Guaido a pidi confianza dialuna despues di e dudanan expresa pa parti di oposicion, cu ta considera cu gobierno socialista di Maduro ta purba gara "oxigeno" cu e combersacionnan. Guaido a bolbe vocifera riba rednan social cu tin un solo strategia: "Cese di usurpacion, gobierno di transicion y eleccion liber."

E dirigente Chavista Diosdado Cabello a nenga diaranson pasa cu e regimen di Nicolas Maduro lo a discuti cu oposicion na Barbados e convocacion di eleccion presidencial nobo. El a bisa den su programa di television semanal cu "aki no tin eleccion presidencial, aki e presidente yama Nicolas Maduro."

Di otro banda, ayera gobierno di Noruega a emiti un comunicado a traves di Minister di Asunto Exterior Ine Eriksen Søreide, den cual ta



anuncia cu e negociacionnan ta continua y cu ta anticipa cu e partidonan lo realisa consulta - cu nan base - pa por continua. Ta spera di nan tambe cu nan ta "tuma maximo precaucion den nan comentario respecto e proceso pa por avansa, segun e comunicado.

Venezuela: CIDH ta acepta pa investiga asesinato di Acosta Arevalo



CARACAS (NTN24/ElNacional) - Comision Interamericano di Derecho Humano (CIDH) a acepta invitacion di gobierno interino di Juan Guaido pa bishita Venezuela pa investiga e asesinato di Capitan di Marina Rafael Acosta Arevalo.

Paulo Abrão, Secretario Ehecutivo di e organismo a indica, pa medio di un comunicado, su "pleno disposicion pa realisa un bishita 'in loco' na Venezuela pa observa e situacion di derecho humano."

A formalisa e invitacion a traves di un carta manda pa Tarre Briceño dia 1 di juli. Den e carta e diplomatico Venezolano a solicita "cu caracter di urgencia pa CIDH realisa un bishita na Venezuela pa evalua e situacion grave di derecho humano."

Despues di e asesinato di Acosta Arevalo, CIDH a urgi regimen di Nicolas Maduro pa investiga e "probabel actonan di tortura" na cual a somete e capitan di marina prome cu el a muri den prizon.

Segun su defensa y voceronan di oposicion, Acosta Arevalo a ser tortura te cu el a muri y e ultimo biaha cu a mir'e na bida ta ora el a presenta dilanti un tribunal militar, sinta den un rolstoel, y casi no por a papia. E tribunal a para e audiencia y a ordena pa hiba Acosta pa ricibi tratamento medico, pero el a fayece e mesun anochi.

Na mei di e aña aki ya Comision Interamericano a expresa su preocupacion pa e condicionnan di detencion na sede di Direccion General di Contra inteligencia Militar (DGCIM) y a bisa cu a haya informacion "alarmante" encuanto supuesto tortura, como tambe trato inhumano, cruel y degradante.



Homber ta bula na awa cu 68 mil euro den saco

ROTTERDAM - Na Rotterdam a pasa un caso masha peculiar, ya cu mester e saca un homber for di den awa cu 68 mil euro, tur na biyete di 50 euro. Despues di no a wak ningun otro salida di por a splica kico e ta haci cu 68 mil euro den su saco, e homber a core bula den awa cu e intencion di huy pa e polisnan.

E homber sospechoso a wordo deteni den area di Prins Hendrikkade. Despues di su detencion, Polis a bay over na piki tur e placa den awa pa por seca esakinan. E sospechoso lo mester bay awo dilanti un Hues pa splica over di e placa aki y tambe e motibo pa kico el a purba di huy.

Den caso cu e no por duna un bon motibo/argumento di unda e placa aki ta of ta bin, lo pasa e placa over pa caha di gobierno, segun un vocero di e Cuerpo Policial a splica.



A-vet y Techniek College Rotterdam a firma MOU pa training y cursonan na Aruba

DEN HAAG – Recientemente Aruba Vocational Education en Training Institute (A-vet) y Techniek College Rotterdam (TCR) a firma un Memorandum of Understanding (MOU). E firmamento aki a tuma luga na ArubaHuis.

Na mes momento a firma un acuerdo entre A-vet y ArubaHuis pa ta partner den e proyecto aki. Despues di e firmamento Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel dr. Armando Rudy Lampe a manda den un discurso audiovisual su palabranan di sosten y pabien na A-vet y TCR.

Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril na e ocasion aki a bisa cu e trainingnan ta haci cu e hobennan tin un vocacion y cu esaki por cambia nan bida. 'E tin como contra aspecto no unicamente educacion, pero tambe e aspecto social y desaroyo. Nos a tuma nota cu hopi pais cu ta avansa den Europa y rond mundo tin como yabi principal educacion. Na Aruba pa añanan ta papia di "Life Long Learning"; pa educa nos hendenan y pa nan sigui educa nan mes, pero cu no tin e hermentnan necesario. Traves di e MOU cu a keda firma Aruba ta enrikece su mes cu un instituto cu ta pone como meta principal e parti vocacional di nos comunidad pa asina aki duna esunnan cu kier studia y siña un vocacion e preparacion necesario pa asina nan por integra nan mes den un forma practico riba nos mercado labora,' segun Minister Plenipotenciario Besaril.
E mandatario a bisa cu Arubahuis lo ta un intermediario pa institutonan na Hulanda y A-vet.



Presidente di A-vet Gina Maduro a bisa cu e instituto ta uno priva y hopi importante na Aruba y cu ta bin cu un sistema di duna les completamente diferente. E MOU cu TCR a haci cu a adopta mas cu tres mil training curriculum. Tambe Maduro a bisa cu tur studiante cu caba nan training lo ricibi un diploma di TCR. Presidente di A-vet a ilustra cu e proyecto aki ta uno hopi innovativo. 'Nos ta bin cu tecnologianan nobo y sistema nobo di educacion. Nos kier siña di Hulanda y ta p'esey nos a bishita diferente branch cu nos ta traha cu nan pa mira e metodo di duna les, e materialnan cu nan ta uza; tur ta hopi innovativo y sostenibel. Tecnologianan hopi avansa cu nos por haci uzo di nan,' asina presidente di A-vet a bisa.

Sra. Maduro a bisa cu 2019 ta e fase di implementacion y cu fin di augustus A-vet lo por duna mas informacion y asina e pueblo di Aruba por tende mas kico A-vet por nifica pa nan.



Techniek College Rotterdam den nomber di su director Hendrik Stevens a bisa cu su instituto ta hopi honra cu A-vet a scoge pa TCR pa ta partner pa duna training y cursonan na Aruba. Esaki ta un oportunidad grandi pa TCR tin e posibilidad pa intercambia conocemento cu un otro instituto. Stevens: 'Awor cu nos a firma e MOU, ta bin un plan di accion. Nos ta bay cuminsa chikito pa asina nos por organisa esaki na un manera sabi y tambe pa ehecuta esaki. Duna nos e tempo y espacio pa pone un fundeshi firme cu nos por construi riba dje pa e proximo añanan cu ta bin.'

Representante di Aruba na Union Europeo, Eddy Paris, di su banda a bisa cu el a trece e plan di A-vet caba bou atencion di e organisacion OCTA na Brusels pa busca fondonan Europeo pa e proyecto aki. Paris a bisa di ta mira posibilidadnan pa yega na fondonan Europeo.

SUPER Do it Center

Bo Famia Pa Semper!

HOT ITEMS

Weekly SPECIALS Weekly SPECIALS


SAVE ƒ5.00

Grapes Red Seedless

SPECIAL OFFER

ƒ7.99

Per Kg


SAVE ƒ2.00

Avocado(Awakati)

SPECIAL OFFER

ƒ2.99

Each


16oz

SAVE ƒ5.00

Blueberries 16oz

SPECIAL OFFER

ƒ4.99

Each


SAVE ƒ4.00

Watermelon with Seed

SPECIAL OFFER

ƒ12.99

Each


SAVE ƒ3.00

ƒ12.99 Per Kg

American Yellow Cheese


SAVE ƒ2.00

Chicken Teriyaki

ƒ8.75 Per Kg


SAVE ƒ4.00

Bottom Round US Chill

ƒ15.65 Per Kg


SAVE ƒ2.00

Garden Chicken

ƒ7.15 Per Kg

SPECIAL OFFER


SAVE ƒ4.00

ƒ15.70 Per Kg

Carni Stoba


SAVE ƒ1.00

ƒ4.29 Each

Mussel Whole Black 1Lb



SAVE ƒ4.00

ƒ20.99 Each

Shrimp Easy Peel 31/40 2Lbs



SAVE ƒ1.40

ƒ1.99 Each

Bar S Hotdog Classic Franks 12oz



SAVE ƒ3.00

ƒ7.99 Each

Chocolate Toast & Churros Cereal


SAVE ƒ1.30

ƒ13.69 Each

Barefoot Wines Assorted 750ml


SAVE ƒ1.45

ƒ14.99 Each

SPECIAL OFFER

Sunshine Bite Size Dogfood 15lbs



SAVE ƒ0.90

ƒ1.99 Each

SPECIAL OFFER

Lucky Body Powder Lavender 10oz



EVERYDAY LOW PRICE

ƒ4.99 Each

CapriSun 10pk Assorted Flavors


SAVE ƒ10.00

Smart Bulb
Bluetooth Controlled
Color Changing
LED 9W A19 E27 110/240V

ƒ49.95 Each

SPECIAL OFFER



SAVE ƒ30.00

Fitness Tracker
- Black
- Purple
- Pink
- Red

ƒ69.99 Each

SPECIAL OFFER

*Offer is valid from 12 July - 18 July 2019 and while supply lasts

THANKS FOR SHOPPING LOCAL.

BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

TA BENDE
Commercial property in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337.000
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
La Cabana
1 bdr sleep 4
10 aug. 2019 for 1 week
Tel.583 8132 / 641 6184

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA HUUR
Cas grandi na Playa di 3 camber, sala, cushina, baño Fls.2000 p/l + deposito
Tel. 594 8842

TA HUUR
Oficina na Playa cu baño y propio parkeo di 3 auto 115 m2 Fls.2300 discutibel
Tel. 594 8842

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Toyota Yaris '07 Std. airco, motor 100% Fls.5700
Ford Ranger XLT atm, airco blit Fls.5500
Tel. 733 4448

TA BENDE
un cas, 3 camber, 2 baño na Bushiri, Caya Soeur Meletia AWG. 375.000,=
Tel: 592.9966

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

Te Huur
Woonhuis plus Omheining
2slaapkamer, 1badkamer
keuken/woonkamer
voor/acherporch Babijn 16B
1800 florin P/M plus borg
Tel.7417262

TA HUUR
Per aug groot appartament 1of 2 personen slaapkamer met airco inverter ongemeubileerd 1000,- p/m gemuebileerd 1200,- p/m excl. elektra & gas
Tel. 747 2298

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
La Cabana 1 bdr sleep 4
8 aug. 2019 for 1 week
Tel. 583 8132 / 641 6184

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

TA BENDE
Bonchi largo, concomber chiquito, berenhein, smoothie y mas. Goshen Farm, Alto Vista 52
Tel. 587 9008

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
entrante 25 di july 2019 ta huur studio apartment full muebla pa 1 persona please. Piedra Plat. Mas info por yama
Tel.741 8637

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
un cas na Apelsinastraat di 3 camber y 1 baño, un studio apartment, pa Fls.380.000
Tel:593 6318

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

TA BENDE
Cas y Studio apart.
3 camber, 1 baño, cushina, comedor, sala y veranda
Prijs Afl.195.000.00
Tel.588 2942 / 593 2578

SERVICIO PUBLICO
Handyman pa trabouw di: Verfmento, plumbing, tuberia, chapi limpieza di cura, drecha mata
Tel. 568 3728

TA BENDE
un cas na Caya Solo/ Tarabana Residence di 3 camber y 2 baño, pa Fls.350.000 yama na
Tel. 593 6318

TA BUSCA
Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

GARAGE SALE
Tremendo Garage Sale cu hopi cos di cas bunita, bon prijs. Lugar Meiveld 47A (cas berde) diasabra 6 y diadomingo 7 di july, di 10am -5pm
Tel.630 6301 (location)

TA HUUR
una habitación amueblada, con todo incluido en Playa
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR
Apto 1 camber y mei, cushina, baño, entrada priva, full muebla pa un pareha Fl.1100 excl. utl
Tel.566 6849

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BUSCA
Trabou como ayudante di cushina
Tel. 641 3811

TA HUUR
Studio Apart. pa 1 persona inclui utl. exclui electr. na San Nicolas 650 p/l + dest/ Disponible 1 juni
Tel : 584 1008 / 563 9483 / 594 2502

Aruban Warriors:

Punto negativo di mas hotel na Aruba

ORANJESTAD - Mas hotel ta mas impacto negativo riba Aruba.

Puntonan negativo, sobre-poblacion, hopi stress riba e isla.

Ora tin demasiado hende ta biba riba un cierto grandura di tereno.

Tur caminda bo ta topa hendenan. Privacidad ta bira menos. Luga pa distrai y relaha pa haya trankilidad no tin mas (recreacion).

Hopi luga grandi, construccion, actividadnan humano (hopi edificio, autonan, truck, boto riba otro). Nan ta crea un peso malo riba bida di hende cu ta stress.

***Perde tur tereno pa por produci pa nos mes. (Tin depende full riba e sistema di gobierno pa sobrevivi).**

Mas hende inmigra bin traha na Aruba pa motibo di bin cu proyectonan di hotelnan
Mas tereno mester rosa caminda no tin mas pa rosa.

Tin di traha luganan pa keda pa nan biba.

Nan ta pone nan den casnan di gobierno banda di otro, caminda mayoria bes problema ta bini.

Hende mester su espacio pa biba. Nan ta creando un problema sin mester.

***Cheap Labor: Mas pobresa, Modern slave.**
Cheap Labor: Con nan a desaroya Aruba cu su hotelnan di Ritz Carlton sigui te awo. Practicamente casi niun Arubiano no a traha den e proyectonan di Hotel di RitzCarlton sigui te awendia.(Cheap labor is when a person works hard for very little money. They also usually work under really, really, really bad conditions. Cheap labor usually happens in factories. This has been going on since the 1800's. This happens in many places like China, Vietnam, Mexico and Indonesia and many more). Tin pone final definitivo na hotel ERA riba Aruba.

Pa stranhero e cheap labor ta bale la pena paso e placa su balor ta subi 5 pa 10x mas na nan pais cu loke un yiu di tera tin cu biba cune pe bay dilanti. Ultimo 15 aña nan a uza hopi forsa labor di hendenan di afo pa realisa proyectonan di hotel cu mayoria biaha nos yiu di tera no a haya trabou. Pues un competencia inhusto y desaroyo negativo pa nos cu ta di Aruba.

Na Aruba gobierno ta traha pa corporacion y inversionistanan di afo y uzando cheap labor cu ta inmigrante nan. Pues yiu tera tin keda bay atras den trabou y stabilidad. Cheap labor ta mantene e gastonan pe companianan corporate y big business abou. Pues mas ganashi pa nan mes. (doñonan di compania).

***Naturalesa ta wordo destrui, mas sushedad, contaminacion di e tera y problema nan di salud.**
Nos mondi nan ta wordo caba y nos flora y fauna ta sufri di tanto rosamento. Nos bestianan y parhanan ta bira menos den poblacion y menos habitat pa nan biba y sobrevivi. Aruba su tera ta wordo susha pa mas hendenan y huesped di hotel cu ta produci mas sushi pa Aruba deshaci di nan. Tera ta wordo contamina mas y nos lama rond di nos. Hopi circulacion di hende riba otro mas malesa y virus por wordo pega cune.

*** Mas hende; mas problema social y conflicto entre otro.**
Mas hende mas peso pa Aruba carga. Sistema ta caro, cuminda, material. Hende tin biba y sobrevivi. Esey ta pone hende nan por haya nan mes cu problema husticia di Aruba y esey ta crea problema social mayoria bes.

Curasha hoben y mucha pa mustra nan talento

ORANJESTAD – Presidente di Fundacion Artistar, Bertha Wolff Croes, a splica tocante nan siguiente proyecto, cu ta e programa 'Pop Festival', pa pone musico y artista den diferente categoria di edad riba escenario.

Wolff Croes a expresa cu Aruba ta yena cu talento, anto esaki ta un oportunidad pa e hoben/ mucha por forma nan mes riba un escenario. E meta, segun e fundacion, ta pa traha y produci musico y artista pa Aruba.

Ta keda bin cu programa pa motibo cu 'nos no ta haci nada pa nos hubentud'. Agregando cu tin tiki musico/ artista y tambe cu cultura ta keda bay atras. "Nos ta mirando e riesgo y p'esey a tuma iniciativa pa haci mas den e tema aki."

Nan ta haci yamada na otro grupo, instancia of fundacion pa duna di nan parti, sea den deporte, musica, pa forma parti 'pa asina salvaguardia loke ta di nos'. Den e ocasion aki ta haci invitacion pa mayornan y hoben cu kier demostra talento den cualkier genero y den cualkier idioma, pa duna nan oportunidad.

Sinembargo, Wolff Croes a remarca cu pa basta tempo no ta mira actividad pa hoben. "Nos di fundacion ta ocupa pa trece e hoben den popularidad. Ta trahando duro pa yega na e meta grandi", el a expresa.

Pa e festival tambe lo ta regalando instrumento musical infantil na categoria infantil y hubenil. Di e forma aki nan por sigui traha y inspira e hoben y muchanan cu ta importante pa nan como fundacion.

Michelaine Abreu, boluntario di fundacion, a splica cu el a acepta di forma parti di e festival ora nan a acerca su persona, pasobra 'musica ta mi bida'. Segun Abreu ta bisa cu tin mucha rond cu tin talento, pero no a haya e oportunidad pa mustra loke nan tin.

"E persona por dicidi si ta cantica moderno, cantica tempo di antes, cualkier tipo di cantica. Den cualkier idioma. Pa inscribi por yama 568-6318 of manda e-mail na popfest.aruba@gmail.com", Abreu a splica.

Ta pidi pa nomber completo, edad, cancion cu lo canta y identificacion valido pa file cu tur cos ta verifica. "Nos ta pidi pa mayor curasha yiu y tambe pa e yiu bisa su mayornan cu e tin smaak", el a splica.

E evento ta tuma luga dia 10 di augustus y tin tres categoria: e prome 10-13 aña di edad. E di dos 14--17 aña di edad y di tres 18- 25 aña di edad. Nan tin espacio pa 30 participante, tin caba 20 mucha cu a inscribi, pero si yega mas na Xcess Ballroom Paseo Herencia pa 7pm pa 10pm. E ticket ta 15 florin.

Wolff Croes a splica cu e festival aki por ta pa e hoben of mucha por representa den futuro cualkier otro actividad pafo 'pa hiba Aruba su nomber dilanti'. "Tur otro artista cu a yega leu, ta trahando cu nos hoben y demostra amor pa nan pais y hiba Aruba su nomber leu", el a bisa.

Pa e fundacion, esaki lo ta e prome festival. Ta spera cu pa otro aña e bira mas grandi y cu mas actividad. "Nos ta compronde cu tin mucha gusta otro genero, pero mester mantene locual ta nos cultura y pa motiva festival folklore.



Dos auto a dal duro contra otro na Dakota

DAKOTA - Diahuebs mainta na e crusada Avenida Milo Croes na Dakota hunto cu Stadionweg ta sosode un accidente di auto basta fuerte, aki ta unda cu un pickup a dal contra un Chevrolet Spark.

E pickup su wiel patras a kibra te hala for di luga, no tabata tin ningun persona herida. Daño material tabata basta, polis di trafico y roadservice tabata presente.







Señora Arubiano detene pa caso Vegas



DAKOTA - Diahuebs mainta en conexion cu un investigacion andando di un serie di atraconan ariba luganan di catochi cu ta hiba e nomber "Vegas" a detene e di 4 persona den dicho caso na un cas den Olijfistraat. Un señora Rubiano di inicialnan. Mientras su pareha a keda deteni luna pasa awor e señora tambe ta envolvi den casonan di atraco.

S.C.B. di 38 aña di edad. Por bisa cu esaki ta e di 37 detencion en total cu Atraco Team ya a realisa pa 2019. Pa Cuerpo Policial por resolve mas caso cooperacion di pueblo di Aruba ta hopi importante p'esey nos ta pidi si bo tin cualkier informacion yama nos tiplijn: 11141.

Haime Croes (DIP):

'Ta pidi comunidad pa tene na cuenta cu tin regla, y mester mantene na nan'

ORANJESTAD – Manera a informa anteriormente, den e Ruimtelijk Ontwikkelingsplan (ROP) tin diferente area defini riba Aruba y cual ta pone funcion na nan, manera entre otro zonanan di proteccion di naturalesa, area turistico, industrial, costa y area pa biba.

Director di DIP, sr. Haime Croes ta splica cu ta hiba un maneho cu ta relaciona cu esun di DNM (Directie Natuur en Milieu), den cual ta respeta y proteha naturalesa y medio ambiente. Den cuadro di esaki ta mira cu ainda hopi hende no ta consciente di aspectonan di proteccion natural.

Recientemente ta mira critica cu a drenta pa un situacion na Sabana Basora, caminda hende a rosa un di e matanan di mas protegi na Aruba, cual apenas tin algun di nan, ta trata di e Palisia Cora. Croes a duna di conoce cu a analisa e situacion y a ripara cu en berdad tin un instancia cu kier traha un Moskee y cu nan a rosa sin aanleg vergunning. Ta haya e caso hopi lamentabel mas ainda door cu a bay den conferencia di prensa cu e tema di aanleg vergunning y a manda señal pa comunidad, informando pa por fabor, si tin tereno mas grandi cu 750 m2, pa pidi un aanleg vergunning. Si no pidi pa esaki, lastimamente mester parti un multa riba e aspecto aki, como cu e ta contra ley.

"Di otro banda a sinta hunto cu DNM pa trata e diferente matanan y animalnan cu ta protegi, a avisa coleganan di DNM pa tuma medida den e caso aki, pasobra esaki no ta e manera di anda cu naturalesa. Nos pais ta chikito y si no tene cuenta cu e poco cu nos tin, nos lo tin un pais cu no ta sano! Pues ta pidi comunidad pa tene na cuenta cu tin regla, y cu mester mantene na nan", Sr. Croes a conclui.







Atencion pa inicio di proceso di ROPV

ORANJESTAD – Paralelo cu e fasenan pa ROP, ta drenta otro fase, cual ta reforsa y hancra e areanan indica den e ROP den ley. Por ehempel, si mira e areanan defini como woongebieden, ta stipula te cuanto piso ta permiti pa construi, e tipo di actividad cu por tuma luga y actividadnan cu no ta den conflicto cu e aspecto di 'calidad di bida' di e bario. Esaki ta conta pa cada area describi y diseña den e ROP.

Pues aworaki ta mara locual ta permiti y no ta permiti na normanan den cuadro di e funcion di e area, algo cu Aruba no tabata conoci cune. Den e proceso aki, DIP ta consulta bek cu publico (similar manera cu a tuma luga cu ROP), reuni cu actornan clave pa dialoga riba e puntonan aki conhuntamente cu expertonan di RHO (e compania asistiendo pais Aruba). Despues cu e reunion cu actornan tuma luga lo tene encuentro cu publico na Noord, Oranjestad y San Nicolas. Despues di esaki lo establece e concepto di ROPV, Croes a splica.

Na augustus lo bay tin momento pa repasa e CROPv (inzage) bek unda cu tur hende interesa por duna nan comentario, sigui pa e luna di entrega di zienswijze (entrega di punto di bista). E diferencia na e momento aki, compara cu ROP, ta cu den e caso aki esunnan cu entrega zienswijze conforme procedura na DIP lo mester bolbe scucha for di nan, pakico nan zienswijze ta asina y nota esakinan pa por duna e contestanan individual. Despues di e fase aki por bisa cu a haya un 'aangepaste ROPv' cu mester bay Conseho di Minister pa ricibi aprobacion, sigui pa Raad van Advies (RvA); cu despues ta mand'e bek pa Conseho di Minister, pa despues e documento bay Parlamento di Aruba pa dos siman. Den e periodo aki Parlamento por forma nan opinion riba esaki, pa despues e pasa e proceso bek pa e wordo 'estableci', cual ta hacie cla pa publica. Esaki ta un proceso largo cu ta inicia e siman aki, Croes a conclui bisando.

E fechanan di encuentro cu publico lo bira 15, 16 y 17 di juli proximo, pa cual ta pidi comunidad pa keda pendiente di medionan di comunicacion y pagina di Facebook di DIP pa informacion di localidad y orario di e encuentronan.



Cantidad di morto ta hisa pa motibo di tormenta



GRECIA (AP) – Na Thessaloniki, un tormenta violento a causa cu 7 persona a perde nan bida. E ultimo curpa a ser haya na lama den e area afecta, un piscado den e costa cu a disparce, anto awo a wordo identifica.

E piscado, di 62 aña di edad, a sali for di su boto diaranson atardi tiki prome cu e tormenta y a perde for di e momento ey. Pa anochi e tormenta violento a kibra toren electrico y palo di mata, tambe afectando auto.

Estado a declara emergencia na e region di e ciudad di Thessaloniki ,cu ta popular cerca turista den temporada di vakantie. Vocero di gobierno, Stelios Petsas, a bisa cu 23 persona ainda ta na hospital. Un muhe den estado critico, mientras cu 6 di e persona cu a muri ta turista.

Dos di nan a muri pa motibo di biento fuerte cu a dal nan auto y a destrui esaki. Otro ta un mama y su yiu di 8 aña di edad, kendenan a muri ora cu dak di un restaurant a cay riba nan. E otro dos a fayece pa palo di mata cu a cay riba nan.

E 80% di area afecta a perde energia, ta trahando pa drecha esaki. Departamento di Bombero a bisa cu a ricibi mas di 1200 yamada pa asistencia. Prome Minister, Kyriakos Mitsotakis a nombra Minister di Ordo Publico, Michalis Chrisochoidis, como cabesante di esfuerso urgente.

E tormenta tambe a afecta otro ciudadnan cerca manera Macedonia, cu a bay cu mesun efecto, sinembargo no a raporta herido. E centro nacional di maneho di crisis a bisa cu e area mas afecta ta e region di Prespa, cerca frontera di Grecia.

Huicio di terorista cu a mata 2 excursionista

MOROCO (AP) – Casi dos dozijn di sospechoso a bay bek den corte pa e cargo di terorismo relaciona cu e asesinato brutal di dos muhe (Maren Ueland, 28, y Louisa Vesterager Jespersen, 24) cu tabata cana den sero di Atlas.

E tres principal sospechoso a declara lealtad na e grupo di estado Islam. Nan a graba con nan a mata ambos persona y publica e video di nan acto online. E dos muhe a muri den nan tent di campamento na un area cerca di Atlas.

Ningun di e famia di e dos muhe tabata presente na e sala di corte. Un abogado cu tabata busca compensacion pa e famia a lesa un carta di e mama, kende ta pidi tribunal pa e sentencia di morto cu e fiscal ta busca.

Abogado Khalid Fataoui, na yoramento, a lesa e carta di e mama, kende a skirbi cu fayecimento di su yiu a 'daña su bida'. "Mi ta yora tur dia ora mi pensa riba dje. Mi yiu y su amiga Maren tabatin un soño y nan bida a ser kita di un manera horibel", e carta ta bisa.

E tres sospechoso principal, entre edad di 25 pa 30 aña, ta declara culpabel y a bisa cu ta lamenta nan accion. Nan abogado asigna, Havida Maksaoui a bisa cu e lo pidi corte pa ordo test di psicologo.

"Mi cliente ta victima di ignorancia y pobresa. Nan a cay den tentacion pa haci malo. Tin algo malo mentalmente cu nan", Maksaoui a bisa den un entrevista. Fiscal a bisa cu



lo busca castigo di morto pa tur tres y a cualifica nan como 'bestia humano' ora cu el a ripara e forma cu e dos muhe a ser mata.

Treinnan a boks conta otro matando 20 persona



PAKISTAN (AP) – Un trein di pasahero a dal den otro trein di carga na un stacion sur di Pakistan. E accident a mata 20 persona y 74 otro a sali herida, funcionario di hospital a bisa.

E trein di carga tabata para na momento cu e trein di pasahero, pa motibo di velocidad halto, a dal den dje, na e stacion di trein Walhar na Rahim Yar Khan, den e provincial oriental di Punjab.

Jamil Ahmed, un trahado di gobierno, a informa cu hospital a declara den emergencia. Algun di e 74 persona herida ta den estado critico, segun Javed Ahmed, kende ta un dokter cu ta atende cu e victimanan di e accidente.

Prome Minister, Imram Khan, a ordena autoridad cu ta brinda e miho atencion medico posibel na e victima, agregando cu ta tristo pa e noticia. Khan a duna orden na Minister di Transporte di Trein, Sheikh Rashid Ahmad, pa tuma medida di emergencia pa traha despues di decada di negligencia na infrastructura di trein, y asina garantisa siguridad.

Autoridad a bisa cu militar di Pakistan tambe ta participando pa yuda den esfuerso di rescate. Accident di trein na Pakistan ta comun, esaki pa motibo di infrastructura y negligencia oficial.

Aruba anfitrion pa 'International Bikini Day' y cu un bunita proposito

ORANJESTAD – Acaso cu Bo no tawata sa ainda: dia 5 di juli ta Dia Internacional di Bikini. E fecha aki ta marca historicamente unda na aña 1946 e prome bikini a wordo estrena door di Micheline Bernardine, inspira door di e diseñador Frances Louis Reard. E moda di bisti bikini pasa su revolucion y awendia e ta masha popular. Bikini tin un variacion grandi y colorido pa bisti, entre otro ora di bay beach.

Pa conmemora e fecha aki, Aruba Tourism Authority a pone enfoke riba e mercado di Latino America y a uni su mes cu diferente diseñadornan Latino como tambe di Aruba pa genera un oportunidad di co-branding cu e marcanan renombra dentro di Latino America di bikini. Pa mustra e resultado final di e bikininan na prensa local, ekipo di A.T.A. Aruba, e ekipo di A.T.A. Latino America y invitadonan a presencia un desfile unda cu modelonan Arubiano a haya e oportunidad pa estrena e bikininan pa prome biaha.

Entre e diseñadornan ta nos propio y talentoso Gigiola Gomez cu su diseñonan floral y colorido. Na aña 2010 Gigiola a lansa su propio marca di paña y el a participa mundialmente den diferente evento di moda. Gigiola a presenta su coleccion nobo di bikini yama'Biento'. Acompañando Gigiola tawata e diseñador hoben Daniella Carrion representando su marca 'Vitamin Sea'.

For di Argentina tawatin e marca Cipitria cu su diseñador Maylen Irigoitia y di Brasil nos por a mira e marca Aqua de Sal cu su diseñador Fabiola de Oliveira Machado. Sebastián Del Real tawata e diseñador di Chile y pa Colombia e diseñador Adriana Dangond a presenta su inspiracion cu e marca MolaMola. Por ultimo nos por a admira Peru cu su marca Capittana y su diseñador María Daniela Núñez Dodero. Tur e diseñadornan a uza Aruba como nan fuente di inspiracion pa nan coleccion nobo di bikini y a uza e fecha specifico aki pa lansa diferente coleccion nobo. Elementonan di inspiracion entre otro tawata loke mas ta destaca di nos isla manera nos matanan di coco y palma, e colornan bunita en general di nos isla (pensa riba cas y edificionan,flornan etc), e flamingonan, e solo y e bahada bunita di solo, nos playanan, nos Faro Blanco y naturalmente e famoso mata di Fofoti.

Pakico a scoge Aruba pa ta anfitrion?

Obhetivo principal di e actividad aki ta pa mustra e posicion di nos isla riba Dia Internacional di Bikini como un 'One Fashion Island' unda diferente diseñadornan di Latino America ta wordo inspira door di nos destinacion pa e desaroyo di nan creacionnan. Antesala di e actividad aki tawatin diferente photoshoot rond di nos isla cu modelonan internacional di Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Peru y naturalmente di Aruba mes. Tawatin diferente embahadornan, celebridadnan como tambe e asina yama 'influencers' cu a bishita nos isla specialmente pa esaki, cual a haya un acogida grandi riba e rednan social. Entre nan tawatin e actriz Argentinero Emily Lucius, cu 411K followers. Di Brasil tawatin presencia di e modelo Priscila Uchoa cu 50.9K followers. Chile a wordo presenta door di e presentador y socialite Valeria Ortega cu 145K followers. Di Colombia tawata presente e actriz y presentador María José Martínez cu 190K followers. Por ultimo di Peru tawatin presencia di Daniela Núñez (The Velvet Secret) cu 116K followers.

Proposito bunita

Loke a haci e campaña aki sumamente bunita y cu proposito ta e hecho cu a enfoca riba e asina yama bikini "twist". E obhetivo tras di esaki ta pa durante luna di october, pa conmemora e asina yama 'Pink Month' unda ta promove e lucha contra cancer di pecho. Tur e diseñador y embahadornan ya menciona lo participa den e strategia 'Twist'.

"Twist" ta un movimiento unda ta conscientisa e comunidad pa loke ta cancer di pecho, alabes e strategia di bikini Twist ta un forma di demostra cu nos comunidad ta apoya tur ser femenino cu a lucha e bataya di cancer di pecho y ta duna bikini un otro perspectiva unda cu e ser femenino no mester tene berguensa, pero sinti confortabel di su curpa.

Diferente diseñadornan ta trahando cu diferente instancianan cu na un of otro manera ta enfoca riba cancer di pecho y na momento di lansa e "Bikini Twist" den luna di october e diferente diseñonan lo ta na benta y un porcentahe di e benta di e potretnan lo wordo entrega como un donacion.

Asina ta busca manera pa crea conscientisacion y alabes Aruba ta ricibi e atencion como un isla diversifica den e mercado di Latino America.









IPA a celebra e logro di su 54 graduadonan



ORANJETAD - Recientemente Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a tene su ceremonia di graduacion di aña academico 2018-2019. Cu orguyo, IPA ta anuncia cu awor nos enseñansa ta conta cu un grupo di 54 maestro cu lo reenforsa nos educacion na Aruba.

E graduadonan tin diferente specialisacion, entre otro, maestro di Enseñansa Primario, maestro di Pedagogisch Didactisch Getuigschrift, Bachelor Hulandes, Estudio di Movecion y Salud Trayecto Cortico y Movecion y Salud Estudio Inicial.

E studiantenan cu a gradua den aña academico 2018-2019 ta: Maestro di Enseñansa Primario: Gislaine van der Linde (miho graduado), Zaida Aranda Franken, Yuryenne Arends, Cleopatra Brice, Carolien Broeksema, Vanessa Cuba de Galindo, Aymara Franken, Jeaniree Franken, Joann Genser, Marzia Gomes, Shantal Hijmering, Veloushka Krozendijk, Kimberley van der Linden, Damien Lopez, Lixienne Wever, Jo-Anne Alberts, Haydianne Croes, Stacey Croes, Kathleen Croes, Ealeen Ferro Pimienta, Chantalle Giel, Sandra Guzman, Neelam Harilall, Marieanne Hsing, Mandy Jeuken, Solangel Lacle, Shamaira Rodriquez, Lianne Tromp y Krystelle Wever. Pedagogisch Didactisch Getuigschrift: Gianny Maduro (miho graduado), Gyseth Arends, Tracey van der Biezen, Vicky Croes, Jeremio Maduro, Faridy Rafeal, Joyce-Ann Sherwood, Jessica Thijsen, Deanira Violinus y Astrid Winterdal. Bachelor Hulandes: Juliet van der Linde, Jennifer Nicolaas y Ervilia Struikelblok. Estudio di Movecion y Salud Trayecto Cortico: Shareen Daal, Jeanpierre Casta□o Cardona y Nathan Nicolaas. Movecion y Salud Estudio Inicial: Anthony Wever (miho graduado), Giancarlo Capriles, Christopher Danker, Chrissy-Ann Gomes, Audrey Maduro, Richaline Martina, Kevin Regales, Seanthrick Toppenberg y Tristan Vermeulen.

Durante e graduacion, directora general drs. Marilyn Richardson a dirigi palabra na e publico presente, specialmente na e graduadonan. Den su discurso, drs. Richardson a splica cu den bida tin diferente momento cu nos por categorisa como un momento inolvidabel y pa un studiante of cursista e momento cu e por ricibi su diploma ta un momento culminante pa clausura un capitulo importante y alabes cuminsa cu e siguiente. You will move mountains tabata e tema di IPA su graduacion. Segun drs. Richardson, e graduadonan a move e prome sero caba. Esaki pasobra e logro di por ricibi un diploma ta nifica cu cada graduado a sa di supera e retonan cu a presenta durante nan estudio y cu dedicacion y tremendo perseverancia a logra e meta di bira maestro di scol. Alabes, el a splica cu e Plan di Educacion Nacional PEN2030 ta e instrumento cu como pais nos por uza pa conhuntamente traha riba mehoracion di nos enseñansa. PEN2030 ta para pa, entre otro, responsabilidad comun pa un enseñansa di calidad, "empowerment", respet, mentalidad habri y curiosidad pa siña. Drs. Richardson a splica cu e graduadonan tin e base aki den nan formacion como maestro, pero awo ta keda na cada un di nan pa keda nutri e balornan aki p'asina laga e vision di PEN2030 bira un realidad y no djis un pensamento. Drs. Richardson a termina su discurso bisando e graduadonan cu nan ta drentando un fase nobo den nan bida y cu e kier recorda nan cu cada fase den bida ta rekeri un version diferente di nan. Esaki simplemente kiermen cu nan tin cu sigui desaroya nan mes constantemente p'asina por cumpli cu e demandanan nobo den nos enseñansa.

E miho graduado di PDG, Gianny Maduro, a duna un bunita discurso cu sigur a inspira tur presente. Gianny a menciona cu e anochi di graduacion ta hopi special pa e y su compañeronan cu a gradua. E ta representa e clausura oficial di trayectoria di esfuerso, dedicacion y sacrificio pa por a logra e meta cu nan a pone nan dilanti di logra finalisa nan estudio cu exito. Alabes, e ta representa un comienso nobo den nan bida, unda cu cada un di e graduadonan tin e yabi pa cambia bida di nos muchanan y hobennan.





E miho graduado di Estudio Inicial Enseñansa Primario, Gislaine van der Linde, tambe a duna un discurso cu sigur a conmove tur presente. El a cuminsa su discurso bisando cu tur graduado ta un miho graduado riba nan mes pasobra tur a traha super duro y haci hopi sacrificio pa por ricibi nan diploma. El a conta cu su inspiracion y motivacion pa bira maestra ta cu desde hoben e semper a stima y yuda mucha. Pa Gislaine un mucha mester ta feliz, e mester haya e amor, guia y atencion cu e merece di un adulto. Pa medio di e profesion di un maestro e por haci esaki. Un otro motivacion ta su tata cu na tur momento a motiv'e y dun'e palabranan di aliento pa e sigui bay dilanti pa logra su meta a pesar cu e mes tabatin mester di nan pa e por a sigui lucha contra su enfermedad. Deseo grandi di su tata tabata pa wak Gislaine ricibi su diploma.

Lamentablemente, Dios a decidi otro y su tata no por a presencia su graduacion. P'esey cu un alegria grandi den su curason, Gislaine a dedica su discurso na su tata. Gislaine a termina su discurso cu un bunita mensahe na su coleganan: "Nos tin e trabou di mas bunita cu por tin, esta educa y forma alumnonan. Anos tin e tarea pa guia e futuro generacion. P'esey semper pone Dios prome den tur cos cu bo ta haci. Laga cu E ta bo guia. Haci bo trabou cu amor, pasenshi y dedicacion y lo bo disfruta di e fruta di bo trabou aki un par di aña. Soña den grandi pero haci cada un soño un meta. Cu stapnan chikito sigur bo lo logra. Nunca no tene miedo di niun obstaculo cu por presenta. Semper lucha pa loke bo kier 'no matter what', confia den bo mes y den bo habilidadnan y sigur lo bo move seronanan."

Anthony Wever, miho graduado di Movecion y Salud Estudio Inicial, tambe a dirigi palabra na esunnan presente. Nunca el a pensa cu e estudio di Movecion y Salud lo pone crece como persona y conoce su mes den diferente area cu nunca antes el a descubri di su mes. IPA a reta Anthony den diferente area, cual a pone realisa cu e por hopi mas di loke e tabata pensa. Durante su estudio el a wordo brinda diferente oportunidad pa representa Aruba den su deporte den exterior y na un congreso di Olimpiada (56th Youth Participants). Anthony ta sumamente gradicido pa e confiansa y e palabra di elogio ricibi for di IPA cu a pone confia cu e por cumpli cu e biahe y alabes termina su estudio exitosamente.



E anochi aki tabata uno hopi ameno, caminda e comunidad di IPA conhuntamente cu famia y invitado di e graduadonan a celebra nan logro den Morris Lapidus Grand Ballroom di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino. E anochi a finalisa cu hopi ambiente cu e tononan musical di Tsunami.

IPA ta desea tur colega nobo un carera fructifero y exitoso. Nos ta spera cu Todopoderoso lo guia y duna boso sabiduria pa eherce e bunita profesion di maestro cu hopi amor y dedicacion. Pabien na tur graduado y un feliz vakantie na tur e maestronan y muchanan di Aruba!



Advertorial

Autor local di "E Cuebanan Scur" Yolanda Croes lo ta presente na De Wit & Van Dorp Dakota diasabra awo

ORANJESTAD- Hungando den cura di nan madushi, Didi y su gang ta topa cu un entrada magico pa un otro mundo. Leu bou tera, e muchanan ta haya nan mes ta uza nan propio inteligencia y talentonan special pa sobrebibi.

Y pa wak si nan por salba nan amigonan nobo di un enemigo mortal….. prome cu nan mundo caba. Un bunita buki pa muchanan di edad di 10-12 aña. Yolanda Croes ta un autor conoci pa skirbi buki basa riba bida real y esaki ta su di dos buki pa mucha.

"E cuebanan scur" ta un buki di fantasia den e serie "E aventuranan di Didi y su gang". Cu e storianan aki, e autor ta pinta un mundo magico cu palabra y na mes un momento ta pone atencion riba e daño cu invasion di especie por causa na nos naturalesa. E ta laga e heroenan Didi, Ziki y Tim-Tim resolve e problema aki, na un forma humano y creativo. E buki ta bini cu ilustracion haci door di Armando Goedgedrag.

Diasabra 13 di juli 2019, Yolanda lo ta presente na Van Dorp Dakota di 11.00am pa 1.00pm, pa un sesion di firma di su buki. Mayornan boso yiu a bay over pasa busca un bunita buki pe pa e lesa den vakantie. Pues pasa na Van dorp Dakota diasabra awo y combersa un rato cu Yolanda y asina nos promove nos autornan local.



Tour de France 2019 Etapa 6

Teuns ta gana y Ciccone ta gara camiseta geel





LA PLANCHE DES BELLES FILLES - E prome etapa serio di montaña, saliendo di Mulhouse pa La Planche, a duna e espectaculo anticipa. E diferente subidanan fuerte a causa diferente kiebra den e peloton cu solamente esnan mas capaz den subi sero a keda dilanti. Atrobe tabatin intento pa controla careda dilanti pero esaki no a resulta.

Tabatin diferente escapada di cual no tur a resulta. Esun cu exito tabata uno cu tabata conta cu 14 coredor unda finalmente solamente 4 a yega hunto na e ultimo subida, esta Dylan Teuns, Giulio Ciccone, Tim Wellens y Xandro Meurisse, rumbo pa finish na La Planche, cu algo mas di 4 minuut riba e prome peloton. Di nan tanto Meurisse como Wellens no por a sigui e ritmo y a keda gara pa e peloton. Cu dos minuut di bentaha Teuns (Bahrain-Merida) y Ciccone (Trek-Segafredo) a yega na e ultimo parti unda tabata spera nan un subida di 24%, un tortura hasta pa e miho profesionalnan di mundo. Teuns a resisti miho y a gana e careda mientras cu Ciccone a mira su decepcion pa keda na segundo lugar desaparece ora el a comprende cu el a kita e posicion di lider di Julian Alaphilippe, cu den e ultimo kilometronan a haci un intento desespera pa salba su camiseta geel.

Manera tabata di spera, e lista di top 10 di clasificacion general a haya un sacudi. E gran ganador a resulta e campeon di 2018, Geraint Thomas, cu a mira hopi di su adversarionan pa clasificacion general perde tempo. Entre nan Steven Kruiswijk, cu a cay di posicion dos tras di Alaphilippe te na puesto 8. Alaphilippe a bay pa puesto dos y Teuns ta na tercer puesto. George Bennett di Jumbo-Visma a mantene su mes bon y ta na cuarto puesto, sigui pa Geraint Thomas y Egan Bernal di Team INEOS. Nombernan nobo den top 10 ta Thibaut Pinot, Michael Woods, y e Colombiano Rigoberto Uran na puesto 10.

Peter Sagan a keda lider den punto, mientras cu e camiseta di montaña a keda pa Tim Wellens, sigui pa Giulio Ciccone. Ciccone a pasa pa lidera tambe e clasificacion di coredor hoben, sigui pa e Colombiano Egan Bernal. Wout Van Aert tabata un di e victimanan di e prome dia duro aki, cu tabata na 25 seconde di e lider y ta actualmente na 13:20 di lider Ciccone.

Etapa 7 Belfort - Chalon-Sur-Saône 230 km

Etapa 7 ta trece algo di alivio despues di e subidanan cruel di ayera. Cu 230 km e ta e etapa mas largo y despues di algun subida categorisa, ta pasa pa un paisahe ondula sin elevacion grandi. Ta anticipa atrobe posibilidad pa e sprinternan, dependiendo di e condicion individual cu nan ta aden despues di e esfuersonan grandi di etapa 6. En todo caso, e yegada na meta final ta plat. Por anticipa cu Sagan, Matthews, Viviani, Ewan, Boasson Hagen, Groenewegen y algun mas lo purba yega mas fit posible na e ultimo kilometro.









Williams ta alcansa final di Wimbledon pa di 11 biaha

WIMBLEDON, Inglatera (AP) — Bek riba Centre Court y bek den semifinal di un torneo mayor, Serena Williams a vence Barbora Strykova pa alcansa final di Wimbledon.

Strycova, di 33 aña di edad, tabata evaluando retiro e aña aki, pero awo ta e hungado di mas bieu pa cualifica pa prome biaha como semifinalista den torneo mayor den era profesional. A dura 53 torneo mayor pa e alcansa e semifinal.

Den e otro semifinal, Simona Halep a vence Elina Svitolina. Manera Strycova, Svitolina nunca a yega e final di un torneo mayor. Halep a gana e French Open aña pasa, y a alcansa su di cinco final den torneo mayor.

Simona Halep a avansa na All England Club venciendo Svitolina 6-1, 6-3 riba Centre Court. Halep a break Svitolina tres biaha den e prome set, y despues atrobe pa haya bentaha 4-3 den e di dos. El a gana e partido cu otro break den e wega final.

E Rumano, #7 seeded, a alcansa e final na Roland Garros den dos ocasion. Ademas el a alcansa e final di Australian Open na 2018, pero su anterior logro na All England Club tabata unicamente e semifinal di 2014.

Halep lo enfrenta e shete- biaha campeon di Wimbledon, Serena Williams, den e final.

Williams, 23 biaha campeon di Grand Slam singles, a vence Barbora Strycova 6-1, 6-2 den e semifinal riba Centre Court, y awo lo hunga e final di Wimbledon pa di 11 biaha, buscando su di ocho titulo na All England Club.

E Mericano, #11 seeded kende a perde e final aña pasa, lo enfrenta Halep diasabra pa e titulo.
Williams mester un mas titulo mayor pa empata e record historico di 24, di Margaret Court.

Tennis masculino
E caminda di Rafael Nadal pa e semifinal di Wimbledon a permiti e pa cualifica pa e ATP Finals pa un record di 15 aña consecutivo. Nadal ta e prome homber pa haya un spot den e torneo di clausura di temporada, cual lo tuma luga dia 10 pa 17 di november proximo, na London.

Novak Djokovic tambe por pone su mes riba e cancha si e ripiti como campeon di Wimbledon.

Nadal ta den un racha di 17 victoria consecutivo – incluyendo su di 12 titulo di French Open – bayendo su partido di semifinal contra Roger Federer awe.
Djokovic ta enfrenta Roberto Bautista Agut den e otro semifinal.









Coach Ruso di track ta admiti di a viola prohibicion di doping



MOSCU (AP) — Un coach top di track Ruso a admiti cu a viola su prohibicion pa bida largo pa ofensa di doping. Vladimir Kazarin, kende den pasado a coach e medayista Olimpico Maria Savinova y e atleta – converti den informante – Yulia Stepanova, a bisa e noticiero Ruso, Match Tv cu e acusacionnan cu el a sigui traha cu atletanan despues cu a ricibi prohibicion na 2017 ta berdad.

Su admision ta yega mientras Rusia ta pusha pa elimina su prohibicion for di eventonan atletico internacional na tempo pa nan por participa den campeonato mundial na september y october. Desde 2015, e team Ruso ta prohibi di participa den eventonan internacional, maske decenas di Rusonan por competi como neutral.

Den un entrevista publica ayera, Kazarin a bisa cu el a crece un barba den un intento pa evita deteccion. Sinembargo, staf di e agencia anti-doping Ruso a hay'e nan un camp di training na Kyrgyztan. Nan a bisa cu a identifica shete atleta, incluyendo Artyom Denmukhametov, un ex- competido di campeonato mundial. E coredonan aki awo lo por ricibi prohibicion.

Kazarin a añadi cu el a ricibi advertencia pa stop di coach, pero el a continua pasobra el a sinti su mes desapunta cu oficialnan Ruso, kende a 'tira nos afo manera desperdicio'.

"Ya cu mi a pasa henter mi bida trahando den atletismo, mi pensamento a hiba mi pa continua e trabou aki", el a bisa Match TV.

Na 2017 Kazarin a keda prohibi ora cu e Corte di Arbitrahe pa Sport a duna veredicto cu e tabata culpabel di posesion, traficacion y administracion di substancianan prohibi. Hopi di e evidencia su contra a bin di testimonio di Stepanova y grabacion secreto.

Kazarin a bisa diahuebs cu su atletanan a train limpi y a bisa cu el a duna Stepanova tabletnan 'djis pa e bay' pasobra e tabata keda molesti'e.

Campeon di boxeo Denis Lebedev ta retira

MOSCU (AP) — Excampeon mundial di cruiserweight, Denis Lebedev a retira ayera na edad di 39 aña, despues di un carera largo y colorido.

Lebedev a gana e titulo WBA cruiseweight interino na 2011 contra James Toney, y a defende esaki exitosamente ocho biaha na 2017.

"A yega tempo pa bandona deporte elite", el a bisa riba Instagram. "Como un homber berdadero, esposo y tata, mi mester enfoca riba mi famia grandi y purba duna mas atencion cu ta posibel pa esunnan mas cerca di mi."

Tambe el a conkista e belt IBF na 2016, ganando esaki for di Victor Emilio Ramirez prome cu perde contra su compatriota Ruso, Murad Gassiev, shete luna despues.

Conoci pa subi ring den uniform di paratrooper Ruso, Lebedev ta finalisa su carera cu un record 32 victoria y 2 perdida, 23 di e victorianan ey via knockout. Su perdida contra Guillermo Jones na 2013 a keda reveri na un 'no-contest' ora e Panameño a faya un test di droga.

Lebedev tabata sperando pa bringa contra e campeon di cruiserweight unifica e tempo ey, Oleksandr Usyk, pero e Ukraniano a move pa heavyweight na maart. Un pelea planea cu Arsen Goulamirian di Francia a collapse siman pasa. Lebedev no a bringa desde november.



Koscielny ta nenga di biaha cu Arsenal den tour Mericano

LONDON (AP) — Arsenal ta bisa cu capitan Laurent Koscielny a nenga di biaha cu e team pa nan tour pre- temporada na Merca.

E club di Liga Premier Ingles a bisa den un declaracion cu nan ta 'hopi decepciona pa e actonan di Laurent, cual ta contra nos instruccionnan cla'.

Arsenal a bisa cu ta purbando di resolve e asunto.

Koscielny a uni Arsenal na 2010 y ta sin contract pa fin di e proximo temporada.



AWE



MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas,
bo por gana e jackpot di

Afl.

1.000.000,-

Con?

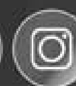


+



Afl. 700.000,-

Afl. 300.000,-

www.lottoaruba.com    



Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

Piratas Bronx Birds ta campeon den A-Klas





ORANJESTAD - Campeonato Heineken fast pitch di Aruba Softball Bond a continua riba canchan an den categoria A-Klas Piratas vs Logros batayando den e gran final pa campeon di Aruba den un serie di best out of 5.

Piratas tabata liderando e serie 2-1 y pues cu un victoria lo a reclama e titulo mientras Logros a purba gana pa extende e serie. Sinembargo Piratas a bin pa caba cos. Den bom di prome inning Piratas ta bay ariba 1-0 y ta amplia cu 1 careda mas den bom di 3. Logros ta rally pa 3 careda den cabes di 4 inning pa bolter e score 3-2. Pirata mesora ta empata e wega 3-3 den bom di 4 inning. Den bom di 5 inning Piratas ta rally pa 5 careda yuda cu algun eror pa bay ariba 8-3. Logros den cabes di 7 inning ta menasa anotando 3 careda pero finalmente Piratas ta concretisa e di 3 out y ta cuminsa celebra nan titulo di campeon 2019. Boxscore final Piratas 8 careda, 11 hit, 1 eror y ta laga 7 coredo na base. Logros 6 careda, 7 hit, 3 eror y ta laga 3 coredo den circulacion. Miho batiadonan pa Piratas ta Modesto de la Cruz 1-1, Michel Corniels 2-1, Franny D'Oleo 4-3 cu 2 rbi, Leyvis Gonzalez 3-1 cu un doblete, Whascar Perez 2-2 cu un careda anota mas 1 rbi, Ever Vivanco 3-2 cu 2 careda anota mas 1 rbi y Jeremy Moreno a bay di 3-1. Pa Logros a luci na plato den causa perdi Jurick Cecilia 2-1, Alexander Groneveld 2-1 cu un doblete, Manuel Paula 2-1, Genaro Girigorie di 3-1 kende a wordo fusila na tercera den su intento pa converti un hit pa left den un triple. William Benitez a bay 7 inning enfrentando 30 batiado tirando 56 bola, 73 strike pa un total di 129 lansamento permitiendo 6 careda tras di 7 hit propinando 2 ponche y ta regala 5v base por bola seyando e victoria riba su nomber y e titulo maximo. William Benitez alabes a resulta e MVP .

Edgar Bautista tambe a bay complete enfrentando 33 batiado, 34 bola, 77 strike pa un total di 111 pitch permitiendo 8 careda di cual 5 ta limpi tras di 11 hit ponchando 3 batiado y ta regala 2 base por bola pero mester conforma su mes cu e derota riba su nomber. Mester bisa cu Edgar Bautista a sali champion pitcher di campeonato cual nos lo amplia den un siguiente relato. Aruba Softball Bond ta expresa palabra di pabien na Piratas cu nan titulo di campeon y pabien na sub campeon Logros y tur cu a ricibi premionan individual. Un tremendo campeonato cu a finalisa cu un bunita wega final.

Andre Tromp a conkista di 3 luga na Sodi World Series Sodi W Series

ORANJESTAD - Recientemente e campaigna di Bushiri Karting Speedway ta uno exitoso. Na 2018 Bushiri Karting Speedway a afilia su mes na e Sodi World Series, aki ta unda cu mester a organisa careda tur fin di luna pa asina por manda e ganado absoluto di e SWS 'Aruba Sprint Cup' cu ta e Mundial di Rental Karts, di cual esaki a keda den man di Andre Tromp cu awo ta na Italia y ta dunando hopi bon resultado!

Aki por mira Andre Tromp riba podium cu e bandera di Aruba.

Ganado absoluto di e evento mundial aki lo bay hunto cu e team di Sodi pa competi den e Rotax Max cu ta e mundial di karting di e nivel mas halto den karting profesional.

Tur hende na Aruba por tin e oportunidad aki, djis bin competi den e Aruba Sprint Cup cu nos ta organisa tur fin di luna y e ganado absoluto di e aña 2019 Bushiri Karting lo patrocina pa bay e Mundial 2020 di Sodi. Esaki ta segun e fuente Sports Zone Aruba.







Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

'Minister Glenbert Croes dunando contenido real na e derecho universal di tur mucha riba enseñansa'

ORANJESTAD - Parlamentario Shailiny Tromp-Lee ta aplaudi e decision di Minister Glenbert Croes cu un biaha mas ta aproba extra beneficionan pa yuda mayornan riba Asistencia Social cu gastonan di scol.

Dunando contenido real na e derecho universal di tur mucha ariba enseñansa, Minister Glenbert Croes a aproba e suma di Afl 220,-adicional pa mucha te na un maximo di Afl 800 pa famia. E suma aki ta pa yuda cubri gastonan manera articulonan pa scol, uniform etc.

Ademas, pa percura pa ningun mucha keda atras, e mandatario a aproba adicionalmente e suma di Afl 120,- cu lo wordo paga directamente n'e scolnan despues cu e mayor(nan) entrega tur e documentonan necesario y cumpliendo cu tur rekisito.

Mi ta contento pa mira cu Gobierno di Aruba ta keda cristalisa su vision y mision pa eleva calidad di bida di nos hendenan den tur sector di nos comunidad. E biaha aki cu un enfoke special pa brinda nos muchanan e oportunidad pa nan nunca keda atras di loke ta nan derecho fundamental y universal di haya e oportunidad na un miho bida y porvenir.



Parlamentario Jennifer Arends-Reyes (AVP):

'Gobierno no ta dunando prioridad pa salvaguardia existencia di Centro Multi-Disciplinario na beneficio di nos muchanan'

ORANJESTAD - Segun sra Arends-Reyes e Centro Multi-Disciplinario tin basta tempo ta pasando den incertidumbre y preocupacion pa nan futuro. Aruba conoce un Centro Multi-Disciplinario cu ta brinda servicio na tur scol di Aruba y ta specialisa den brinda 'early-childhood' intervention.

Centro Multi- Disciplinario of MDC ta canando un caminda di cruz pa mas cu un aña caba y te ainda ta luchando pa keda existi. MDC manera e Centro aki ta conoci pe ta pasando den un mal soño caminda cu basicamente tur e servicionan cu nan ta duna pa test, guia y brinda educacion specialisa na muchanan hoben cu tin un of otro discapacidad a ser decentralisa. Dimes cu tawatin un scarsedad masha grandi na specialista y e tiki nan cu tawatin a dicidi di bay traha otro caminda of a ser tuma ter beschikking un otro caminda. Tur servicio di MDC incluyendo diagnostico por ehempel di dyslexia ta gratuito, e lista ta largo pero ta un necesidad pa scolnan y mayornan pa nan test nan yiu. No ta tur mayor tin 1500 florin pa paga pa test nan yiu na un instituto priva. Un otro di e preocupacionnan banda di tur e cuido y guia cu ta ser brinda na MDC pa nos muchanan ta tambe e Teacher's Care cu na luga di wordo fortifica y promove ayudo gratuito di un psicologo na disponibilidad di nos maestronan den caso cu nan mester, cu pronto si gobierno dicidi otro Teacher's Care lo pasa pa pasado si laga e unico psicologo bay y no reemplas'e.

Esaki sigur lo ta un hecho sumamente lamentabel, caminda cu maestronan lo cay back den e sistema di AZV via dokter di cas evalua si ta referi nan na un psicologo. Cu ta netamente locual no tawata e meta di Teacher's Care, e mester t'ey, wordo promovi y encurasha pa uza su servicio cu ta special pa nos maestronan na momento cu nan ta sinti necesario. Scol apenas a cera pero por ehempel un MDC cu a pidi pa gobierno tin un contesta pa nan prome cu 5 di juli 2019 cu a pasa, te ainda gobierno no a sali dilanti cu contesta of decisionnan cu tin cu ser prioritisa y tuma urgente pa asina tur e trahadonan di MDC wak ki por spera nan dia 1 di augustus cu ta nan prome dia back di trabou pa prepara tur cos. E incertidumbre, falta di claridad ta laga un suspenso hopi indeseabel pa mayornan cu tin yiunan cu advies pa observatie centrum, cu ta wardando riba un luga pa nan yiu, nan no sa cual localidad nan lo ser manda of si nan yiu lo mester bay Dornasol na Burunbundu cu ta full diferente na e meta di un observatie centrum, si e profesionalnan lo t'ey of ta keda na disposicion di MDC. Parlamento a pidi casi unanimamente cu excepcion di un parlamentario di MEP na April 2018 pa fortifica MDC brind'e apoyo y duna nan oportunidad pa contribui positivamente na locual ta nan experticio. Tempo ta coriendo y ta hopi scol, maestro y mayor tin mas pregunta cu contesta y no sa con nan prepara nan comienso di aña escolar nobo 2019-2020 sra. Arends-Reyes ta termina bisando.

Lider di AVP, Mike Eman:

'Maneho di medida ta fomenta desigualdad economico'



ORANJESTAD - Un di e retonan mas grandi cu mundo tin banda di cambio climatologico ta e creciente desigualdad economico cu tin den entrada entre ciudadanonan den un pais. E ta un di e fayonan di nos modelo economico cu gobiernonan tin cu reconoce y tuma pasonan pa corigi esaki pa yega na un destribucion mas husto di entrada y desaroyo den na Pais.

"E ta un tema cu nos tabata preocupa cune desde prome dia di nos gobernacion. P'esey nos gobierno a bin cu reparatietoeslag pa empleadonan den sector priva, reparatietoeslag pa pensionadonan, aumento di bijstand, aumento di salario minimo, aumento di pensioen, schoolkinderentoeslag, indexeing, inhaalmanouvre, gelijkbedrag, reduccion di studielening pa studiantenan, ouderenaftrek pa pensionadonan, reduccion di prijs di awa cu 35% y coriente cu 15%, reduccion di bbo na mita den prome 4 añanan di nos gobernacion y otro cambionan grandi pa sigura mas equidad economico den futuro tambe cu introduccion di un ley di pensioen general", e lider di AVP, mr. Mike Eman ta splica.

"Tambe den aspecto di calidad di bida y con esaki ta refleha su mes den su destribucion rond di nos isla tabata punto di atencion grandi di nos gobierno. Nos no kier unicamente hotel di 5 strea, pero tambe barionan di 5 strea pa nos pueblo, schoolnan pa nos muchanan, hospital pa nos enfermonan, areanan publico cu infrastructura pa famianan por entretene nan mes, haci ehercicio, relaha nan mes y disfruta di nan bario y nan isla. Tur esaki ta reduci discrepancia den calidad di bida y ta trece mas igualdad den destribucion di calidad di bida. Esaki tambe nos a traha riba dje y realisa cu hopi progreso pa un y tur", e lider di AVP, Mike Eman ta bisa.

Mike Eman: Kico nos ta mira awor ? Desigualdad economico y negligencia di desaroyo di bienestar general den dos aña ta hayando formanan espantoso. Tur locual nos a logra di recupera den 8 aña awor ta wordo kibra den un tempo record. Eman ta sigui bisa cu dolor nos ta mira awe con den dos aña Aruba a tuma un direccion robes, nos pueblo ta bibe, ta mire y ta sintie tur dia.

Tambe na nivel internacional unda prome tabata admira Aruba como lider den desaroya visionnan basa riba e principionan di un prosperidad sostenibel y comparti awor nos ta cayendo den deteoro, pobresa y desigualdad.

"E meta number 1 di e Sutainable Development Goals (SDG), combati pobresa y tur e otro metanan di trece igualdad y desaroyo positivo den barionan y centronan di ciudad, na cual nos a compromete nos mes awor ta tumando direccion di locual e tempo ey tambe un director di Banco Central a bisa di gobernacion di MEP; een pijnlijke en sociale en fysieke verpaupering; un impobrecimento penoso y deteoro ta locual e gobernacion di Wever Croes ta causando, e lider di AVP, mr. Mike Eman a accentua cu lamento pa tur locual a wordo haci awe wordo kibra di e forma aki.

Booshi Wever (UPP):

'Awe LAR lo trata e "Bezwaar" di UPP entorno su peticion pa haya copia di tur documento respecto e fix bidding di e incinerator chikito'

ORANJESTAD - Manera ta conoci for di comienso di aña 2019 UPP tabata informa pueblo tocante di un destaho bou man cu a tuma luga na december 2018, unda un biaha mas Otmar a percura pa fix un amigo un proyecto cu lo bay costa mas di 15 miyon florin.

UPP a pidi a solicita pa haya copia di e documentacionnan rond di esaki, pero Otmar a keda insisti cu UPP lo no por haya copia, pero solamente "inzage".

UPP no a keda contento y a bay den "bezwaar". Y asina a manda e "bezwaar" aki pa LAR, cu lo ser trata diabierna di 12 di juli 2019. E comision di LAR a reserva di 9.15 te cu 10or mainta pa UPP por bin defende nan punto di bista.

Ta mas cu obvio cu Otmar ta haci tur loke ta na su alcance pa UPP no haya copia y asina desenmascara Otmar.

LOB ta un "uitvloeisel" di nos constitucion, loke de facto ta nifica cu ta un derecho constitucional di cada ciudadano y/of organisacion pa por haya documentonan pa asina ey nan por haci nan trabou manera cu mester ta.

Pues UPP ta spera cu nan haya rason, pa pueblo asina e berdad sali na cla. Y ta di spera tambe cu den e caso cu UPP haya rason, y cu e comision di LAR duna nan conseho, Otmar bay over pa mesora duna e copia di e documentonan y no bolbe busca otro pretextonan of bay contra e ley di openbaarheid van bestuur.



31 di juli ta ultimo dia pa haci cambio den Buki di Telefon 2020

ORANJESTAD - Diaranson 31 di juli 2019 ta ultimo dia pa haci cambio pa e Buki di Telefon 2020.

Si e nomber di un negoshi of di un cliente no ta aparece corectamente den e buki di telefon, ainda tin chens pa cambia esaki pa e Buki di Telefon 2020. Pa haci e cambio necesario clientenan por pasa na cualkier Teleshop cu nan identificacion valido.

E deadline pa registra nomber y adres corecto pa publica den e edicion di Buki di Telefon 2020 ta diaranson 31 di juli 2019. Actualmente e registro di nomber ta bay segun e nomber y adres cu ta registra den e data base di Setar. Den e buki di telefon di Setar e usuario por haya tur informacion tocante producto y servicionan di Setar di telefon di cas, celular, Internet y cable. Ademas tin den e buki di telefon e rekisitonan pa por aplica pa cualkier servicio di Setar y e localidad y orario di tur Setar su Teleshopnan. Den e seccion di pagina blanco "white pages" ta haya tur number di telefon fiho di cas of negoshi (cu no ta priva es decir cu no ta "unlisted"), tambe number di celular cu a wordo pidi pa ta listed. Den e seccion di "yellow pages" ta haya informacion y number di tur negoshi na Aruba den nan diferente categorianan. Ademas di esaki e buki di telefon tin e "community pages" den cual por haya informacion y number di tur departamento di gobierno y fundacionnan, y otro informacion valioso. E buki di telefon aki ta accesibel tambe online na www.arubayp.com.



The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures:
he leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the paths
of righteousness for his name's sake.
Psalm 23: 1-3

It is with deep sorrow we announce the passing of:



Teodor Fernando Patterson
*21-10-1945 - □11-07-2019

Date and time of farewell service will be announced at a later time.



" Laga e muchanan bini serka Mi,
No kitanan di bini,
Pasobra reino di Dios ta pertenesé
Na esnan manera nan "
Mateo 19:14
Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di dios, nos ta participa fayecimento di nos angelito hopi stima:



D'Angelo Djoen Webb
Yama cari□osamente D.G.
*27-01-2004 - ✞ 04-07-2019

Na nomber di su mama: Lisbeth Webb
Tata: Angelo Laurant

Rumanan: Bryan Webb
Liandro Webb
Ozzie Webb
Welanan:
✞Lucita(Chita) Webb-Geerman
Sandra Laurant
Welonan: Martin Webb
Charles de Lima
Tantanan: Patricia Laurant y famia
Valeska Laurant
Omonan: Raul y Neke Webb
Gilbert y Jo-Ana Kelly
Dennis y Natusha Webb
Sergio y Shahaira Laurant
Primanan: Adia Laurant
Diandra Webb
Tatiana Cuba
G' Ana- Marie Kelly
Primonan: Isaias Webb
Jacob Webb
Gilbert Kelly
Gilmer Kelly
Madrina: Edisona Cardoze
Padrino: Raul Webb

Demas Famia:
Webb-Laurant-De Lima- Geerman- Kock- Perez-Matos- Tromp- Krozendijk- De Cuba- Angela-Willems- Arcaya- Cuba- Kelly- Boekhoudt-Paesch- Kransen- Orman- Britten- Wever-Thode- Maduro- Koolman- Lopez- Peinado-Farro- Rombley- Chirino- Guanipa- Croes-Lampe- Melendez- Laker- Castellanos- Leon-Cardoze- Eights.
Ta invita tur bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 13 juli 2019 na misa Santa Anna na Noord. Resto mortal di nos angelito lo ta reposa for di 2or di atardi den misa y pa 4or di atardi saliendo di misa Santa Anna pa Santana Catolico Noord.

Lo bay tin un box disponibel den misa pa un bon causa.

Condolencia lo tuma lugar riba siguente dianan y na cas Kamay 12 B:
Dialuna 8 juli 2019 for di 7or pa 9or di anochi.
Diaranzon 10 juli for di 7or pa 9or di anochi.

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Ta lamenta pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta desea pa famia no bin na rouw, sino ta desea pa bin na Baby Blue.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".

Nos ta anuncia fayecimento inespera di nos esposa,mama,ruman,sobrina,tanta y prima stima:



Veronica Kelly Paesch
Mihor conoci como "Chichi"
***09-06-1957 - 10-06-2019**

Na nomber di:
Su Esposo: Hilduardo (Buchi) Kelly

Su juinan: Charity Kelly & Ryan Hassell
Siegfried Kelly & Esposa y Famia

Su nietanan: Raisheline & Ryxienne Hassell

Manera jui: Suelitza Wong
Su Rumannan: Raymond (Roy) & Elisabeth (Betty) Paesch Semerel y Famia
Roberto Paesch y Famia
Helena Paesch & Esposo y Famia
Su Iha Stima: Angelo Werleman

Su Tanta & Omo nan :
Maria Winterdaal & Famia
Theresita (Sita) Winterdaal & Famia
Josefa (Chomena) Winterdaal & Famia
Pedro Winterdaal & Esposa y Famia
Elira (Betty) Arends Winterdaal & Esposo y Famia
Eddy Winterdaal & Esposa y Famia

Suegra Stima: Emilia Kelly Tromp

Swa y cuñanan:
Maria Geerman & Esposo y Famia
Nelson Kelly y Famia
Vilma Tromp & Esposo y Famia
Ruthmilda (Ruth) Kelly

Demas famia, prima y primo nan y conocirnan.

Su amistad nan di Young Fellow.

Demas famia: Kelly, Paesch, Winterdaal, Arends, Hassell, Geerman, Tromp, Saladin, Dirksz, Hidalgo, Giel, Semeler, Pieternella, Gumbs, Maduro, Van Der Linden, Granada, Vrolijk, Van Der Biezen, Peña, Mackay, Wever y Koeiman.

Famia ta pidi pa bin bisti den panja color alegre.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Ta invita tur amigo, bisiña I conocirnan pa asisti na e acto di Entiero Cual lo tuma lugar Diasabra 13 Juli 2019 pa 11or di mainta na Ad Patres Funeral Home.Despues saliendo pa Santana Centraal na Sabana Basora ,Nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di Mainta na Ad Patres.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diabierna 12 Juli 2019 for di 7:00 pm pa 9:00 pm



Cu dolor na nos curason pero hopi agradecido pa tur locual e la nifica y haci pa nos, nos ta anuncia cu a bay drumi den brasa di Señor:



Ascension Bonifacio Tromp
*14-05-1942 - □10-07-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cu tristesa pero contento pa loke el a nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:



Carla Elvira Arends - de Cuba
11 maart 1933 □11 juli 2019

Ta invita pa asisti na e condolencia y acto di despedida cu ta tuma lugar na Royal Funeral Home dialuna 15 di juli 2019 di 2or pa 4or pm, despues ta sali pa Santana Catolico na Caya Ernesto Petronia na Playa

Despues di entiero, lamentablemente, nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa□.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento Cristianamente di nos primo, omo, ruman y yiu stima:



Anselmo Simeon Tromp
***21-04-1953 - □04-07-2019**

Na nomber di su:
Tata: †Selestino Tromp
Mama: Romana Tromp Tromp
Rumannan:
Pascualita Tromp & yiunan na Hulanda
Leonora Tromp & yiunan na Hulanda y Aruba
Escolastica Tromp & yiunan na Hulanda
Orasio Tromp na Hulanda
†Felisita Amalia Tromp & yiunan na Hulanda
Leticia Tromp & yiunan na Aruba y Hulanda
†Apolonio Daniel Tromp
Subrina stima: Rebecca & esposo Hendrik Webb y yiunan
Omonan: Asinto Tromp
Damasco Tromp
Subrinanan y subrinonan na Aruba y Hulanda
Prima y primonan na Aruba Y Hulanda
Swanan: Wilfred De Cuba
Bisente Croes
Cuñanan:
Rosa & yiunan na Hulanda
Bernadina Hulia & yiunan na Hulanda
Y demas famia: Tromp, Franken, Wolff, Faro, Croes, Henriquez, De Cuba, Schaap, Brigita, Geerman, Arends, Britte, Maduro, Giel, Boekhoudt, Hoek, Werleman, Kelly, Ruiz, Figarouba, Gomes, Aparicio y Webb kier a invita tur amigo bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 12 di juli 2019 na misa Santa Anna di 2'or pa 4'or pm despues saliendo pa Santana catolico na Noord.

Oportunidad pa condolencia: diahuebs 11 di juli 2019 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or pm.

Nos disculpa si nos por a lubida algun famia den nos tristeza y alavez kier a anuncia cu despues di entiero nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Cu dolor na nos curason pero hopi agradecido na tur locual e la nifica y haci pa nos, nos kier a anuncia fayecimento di nos kerida:



CARMEN E. LUYDENS LAMPE
*15-07-1936 + 09-07-2019
cariñosamente jama **Shon Ca**



Na nomber di su esposo:
Ricardo Kay Luydens

Yuinan:
† Omar Luydens y Francy Luydens Zapata
Marjory (Joany) Luydens y Charles Brouwer
Ligia (Liesje) y Angel Osorio Luydens
Lierla y Richard Hein Luydens

Nieto y nietanan:
Ymari, Yndirah y Louisa Luydens
Genevieve y Edzul Robles Arendsz y yuinan
Chantal Arendsz
Xavier Osorio
Sabine, Konrad y Reinhard Hein

Su rumannan:
Estrelita y † Nelson Ruiz Lampe y famia
† Meinhard y † Filomena Lampe Croes y famia
† Teresita y Dun Scharbaay Lampe y famia
† Simon Lampe y famia
Violeta y Fichi Lacle Lampe y famia

Manera ruman: Laito y Haydee Nadall y famia,
Manera yui: Yosmar Sneek y Juni Arendsz
Na tur e sobrino y sobrina nan, primo y prima nan, sua y cuña nan, su bisiña y amistad nan

Demas famia nan: Luydens, Lampe, Arendsz, Osorio, Hein, Zapata, Robles, Ruiz, Tromp, Scharbaay, Zambrano, Croes, Lacle, Kock, Klaphaak, De Wint, Jimenez, Diaz, Perez , v/d Linden, Maduro, Franken, Thiel, Loefstop, Nadal, Kelly y demas famia na Hulanda, Inglatera, Colombia y amigo nan na Curaçao.

Un danki special ta bai na
San Pedro Pavilio en (Azalia) y Stichting Thuiszorg Jaburibari.

Ta invita tur famia amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero pa tuma despedida di nos ser stima.
Cu lo tuma lugar na:
Aurora Funeral Home, Diasabra 13 di Juli 2019 di 9 am – 11 am.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia y conocirnan.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 11 Juli 2019 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6828	
4898	
2749	
6899	

BIG 4
Sorteo # 5872
0883

1OFF
Sorteo # 577
1851

ZODIAC
Sorteo # 4631
0980
Gemini

KORSOU
Sorteo # 2461
5307
6345
0082

LOTTO 5	Joker	Letter
Sorteo #		
0 x Jackpot	170.000,-	
0 x Match 4+		
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA	06-12-15-17-29
Sorteo # 4819	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	56.000,-
4 x Match 4	
125 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	Mega Ball
Sorteo #	
0 x Jackpot	700.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 1.000.000,-**



DIARIO	8197-8539-048
SUPER 4	0849

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 11 Juli 2019 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2617
8085
9621
3223

BIG 4
Sorteo # 2617
1122

1OFF
Sorteo # 673
0692

ZODIAC
Sorteo # 2617
0102
Aquarius

LOTTO 5	Joker	Letter
Sorteo #		
0 x Jackpot	170.000,-	
0 x Match 4+		
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	55.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	Mega Ball
Sorteo #	
0 x Jackpot	700.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA **Afl. 1.000.000,-**



Aries

Lo bo conoce un hende cu lo ta hopi importante pa bo. Un cuestion di trabao, asocia cu problemanan legal lo cuminsa haya un bista mas cla y solucionnan ta den porta. Numbernan di suerte pa awe: 9, 26, 38 y 51.



Tauro

Aleha bo mes di situacionnan compromete of confuso. Esaki ta bo dia di comprension y reflexion. Lo bo tuma decisionnan hopi skerpi cu lo cambia bo paisahe sentimental. Numbernan di suerte pa awe: 5, 19, 28 y 42.



Geminis

Esunnan cu ta stima bo ta prefera pa bo ta semper asina, cu bo frescura. Awe bo ta haya bo mes memey di un periodo creativo y dinamico. Numbernan di suerte pa awe: 10, 34, 43 y 49.



Cancer

Cu bo carisma bo ta atrae amor na bo banda. Cu e importante transito di bo dirigente den e elemento candela bo boluntad lo fortalece. Bo por logra bo metanan. Numbernan di suerte pa awe e: 6, 16, 27 y 39.



Leo

Conserva loke bo tin. No pone un banda. Debi na e movemento di luna cu ta pasando lo bo nota con bo sernan stima sa ta no puntual den nan cosnan. Numbernan di suerte pa awe: 4, 22, 38 y 39.



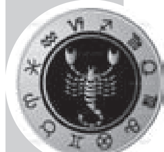
Virgo

Un bishita lo yega cu un grato noticia. Bo ta bibando den loke bo por yama un etapa di renobacion interior den loke lo concentra bo energia den cierto direccionnan. Numbernan di suerte pa awe: 2, 17, 29 y 43.



Libra

Ta acercando momentonan di gran impacto sentimental. Bo signo, ekilibra, den harmonia y elegante ta atrae semper lo miho na bo. Numbernan di suerte pa awe: 4, 17, 28, 35 y 45.



Scorpio

E impaciente ta bo enemigo durante e luna aki. Controla bo mes. Lo bo ta dilanti un escenario sentimental cu bo no a premira. No delanta bo mes na eventonan. Numbernan di suerte pa awe: 6, 17, 23, 32 y 44.



Sagitario

Algo cu tabata tin bo preocupa, lo keda resolvi felizmente. E diluvio positivo di Luna den transito via di bo elemento candela, lo acerca e amor di un hende ausente. Numbernan di suerte pa awe: 5, 14, 25, 39 y 44.



Capricornio

Personanan cu lo cambia bo bida lo yega cerca bo. Cu e combinacion existente den bo horoscop, lo envolve bo un vibracion positivo. Numbernan di suerte pa awe: 6, 17, 23, 33 y 40.



Aquario

Tuma bo energia di awe pa traha y logra tur locual bo por awe. Suerte ta na bo banda awe. No wanta bo mes atras y bay cu tur bo pensamento den locual bo ta bay haci awe. Number di suerte pa awe: 12,19,24,40.



Pisces

Bo ciclo laboral y creativo awor aki ta den subimento. Riba e dia aki tin di tur cos den bo paisahe positivo, tanto den bo bida sentimental como den economia. Numbernan di suerte pa awe: 17, 24, 43 y 54.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. v/d Linden
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Sta. Cruz
Tel. 585 6890

San Nicolas:
San Lucas
Tel. 584 5119

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule July 2019

			ARR	DEPT	BERTH
TUE	02	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	03	MONARCH	08.00	15.30	C
THU	04	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	C
WED	10	MONARCH	06.30	15.30	C
TUE	16	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	17	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	18	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	B
		QUEEN ELIZABETH	09.00	17.00	C
TUE	23	MONARCH	06.30	****	B
WED	24	*MONARCH - Dept.*	****	15.30	B
		CARNIVAL MAGIC	10.00	23.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 07/11/2019


Centrale Bank van Aruba

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.34	1.36	1.38
CHF	180.50	181.22	182.02
GBP	2.17	2.22	2.28
JPY	163.22	164.71	166.37
EUR	198.90	200.72	202.73
DKK	25.89	26.61	27.41
NOK	19.82	20.54	21.34
SEK	17.96	18.68	19.48

For amounts up to Afl. 100,000

Den juli Cosecha ta colabora cu artista international di Tie Dye





ORANJESTAD - Den luna di Juli Cosecha lo colabora cu artista internacional di Tie Dye, Oscar Tadeo. Oscar ta un artista cu a specialisa su mes den e disciplina di Tie Dye, pues di tiña. Oscar ta uza exclusivamente tiña natural cu e mes ta traha.

Den juli lo ta bay tin dos tayer creativo di Tie Dye ta bay tuma luga na Cosecha. E prome ta unda participantenan ta siña con ta tie dye T-shirt. E di dos tayer ta uno unda lo siña con ta tie dye un shimis of camisa manga largo y cu capuchon.

E great di e Tie Dye tayer ta cu na final bo tin un piesa di paña nobo y cu bo mes a embeyece cu tiña.

Pa e tayer na Cosecha lo bay husga e tiña di Indigo. E tiña ta di un color blauw y e ta wordo extrai di mata. Antes e tiña di Indigo tabata wordo uza masalmente pasobra hendenan tabata uza mas hopi posibel recurso natural. Al momento Oscar ta duna tayer pero tambe ta un fashion designer cu coleccion di paña traha cu entre otro tiña di Indigo.

E prome tayer Tie Dye bo T-shirt ta tuma luga diasabra 27 di juli, parti mainta, di 10.00 am – 01.00 pm. E prijs ta 50.00 dollar, incluyendo material y refreshment. Edad pa por participa ta 8 aña bay ariba.

E di dos tayer Tie Dye bo shimis of camisa manga largo cu capuchon tambe ta tuma luga diasabra 27 di juli, parti atardi, di 02.00pm – 05.00pm. E prijs ta 65.00 dollar, incluyendo material y refreshment. Edad pa por participa ta 16 aña bay ariba.

Tur dos tayer ta tuma luga den e Centro Creativo di Cosecha na San Nicolas.

Inscripcion ta necesario y esaki ta tuma luga na Cosecha San Nicolas of na Cosecha Oranjestad.
Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha San Nicolas na telefon 5878708 of Cosecha Oranjestad na telefon 5878709. Tambe por manda un e-mail na cosechaworkshop@gmail.com.

Pa mas informacion pa cu Cosecha, por bishita e Facebook page di Cosecha: www.facebook.com/Aruba-Cosecha.

Registracion di Apicultor na Santa Rosa

ORANJESTAD - Ultimamente esunnan cu ta proteha nos Abehanan ta mas activo. Mirando cu den varios ocasion ta wordo yama pa por soluciona un situacion di abeha rond Aruba. Sea ta den plafond, den mata, den container y asina por sigui menciona.

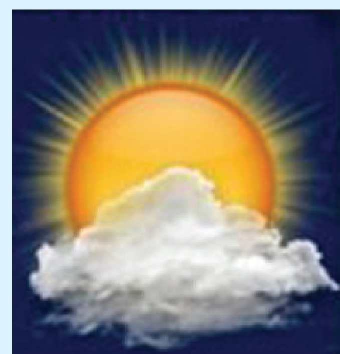
Hopi ta esunnan cu no ta mira e importancia di Abeha pa agricultura. Sin Abeha e polonosacion no por tuma luga tampoco. E especie aki ta esun cu ta haci e trabou di polonisa flornan pa asina nos por tin fruta y berdura. Sin papia mes di Honing fresco cu tin biaha ta obtenibel cerca nos apicultornan local.

Mirando cu Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa ta trahando riba un plan di maneho pa duna un miho sosten y ayudo na nos Apicultornan. Wak kico y con por traha hunto den futuro na un miho forma. Mira Kico por ta nan necesidad y nan dificultadnan. Kisas traha riba plannan pa por conscientisa mas e importancia di abeha. Ta puntonan cu kisas mester bin dilanti pa un miho porvenir di nos Apicultornan local.

Nos ta haci un apelacion pa registra aki na Santa Rosa. Por tuma contacto via telefon 585-8102 y puntra pa Jennifer Gamez of pasa personalmente pa haci esaki. Nos orario di oficina ta for di 7'or di mainta pa 12'or y parti atardi ta di 1'or pa 3'or di atardi. Cu hopi placer nos lo atende bo y guia bo cu e registracion aki.



Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente te temporalmente hopi nubia cu chens pa localmente un awasero breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius temperatura minimo 26 grado Celsius

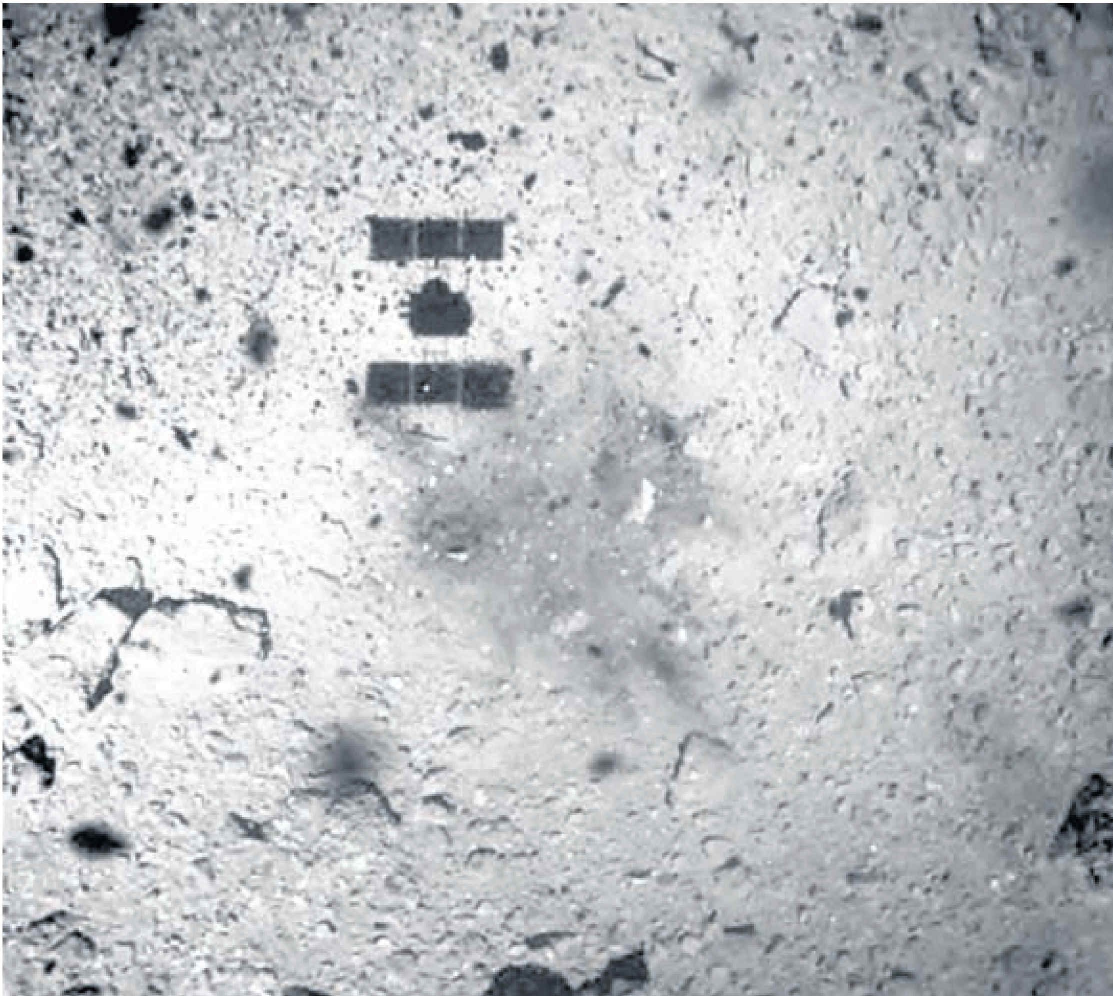
Bahada di solo : 7:10pm subida di solo : 6:21am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di generalmente direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/hr, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Un ola tropical lo drenta parti oost di area di Caribe den curso di awe nochi pa diabierna mainta. Den proximo 24 ora esaki lo trece humedad den region local cu algo di awasero riba cierto partinan di e isla durante di diabierna y e weekend venidero.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te 7 pia; ocupantenan di boto chikito mester bay cu cautela riba lama habri, specialmente na parti oost te noordwest di costa.

Astronave Hapones a aterisa riba asteroide pa colecta muestra di suelo



TOKIO (AP) — Un astronave Hapones a aterisa riba un asteroide distante ayera, y a colecta muestranan bou superficie, cual cientificonan ta spera lo duna algun pista tocante e origen di Sistema Solar biyonnan di aña atras, segun e Agencia Espacial Hapones.

E nave Hayabusa2 a crea un crater pa aterisahe riba e asteroide di piedra na april, door di tira un 'impactor' di koper. E nave a aterisa den e crater ey ayera, y a colecta muestranan cu cientificonan ta kere ta contene data valioso cu no ta afecta pa radiacion espacial y otro factornan ambiental. Hayabusa2 ta e prome astronave espacial pa colecta exitosamente muestranan bou superficie di un asteroide. Un mision similar ta planea pa NASA riba otro asteroide, Bennu.

E Agencia di Exploracion Aerospacial di Hapon, conoci como JAXA, a bisa cu data ta mustra cu Hayabusa2 a aterisa y despega di forma sigur despues di colecta e muestranan. E momento cu a anuncia e exito den e centro di comando, tur hende a lanta para y aplaudi.

JAXA a bisa cu e muestranan a wordo poni di forma sigur den un container, cu lo pone den un capsula pa e ta warda sigur.

"Nos a obtene piesanan di e historia di sistema solar. Nos a tuma un stap historico", segun Yuichi Tsuda, manager di e proyecto Hayabusa2. "Niun hende a colecta y trece bek material bou superficie di niun luga mas leu cu luna."

Asteroidenan ta restonan di piedra cu a keda atras for di e formacion di Sistema Solar.

Cu un di su misionnan mas critico awo finalisa, e proximo tarea ta pa trece Hayabusa2 bek na Tera cu e muestranan, Tsuda a bisa.

E asteroide, yama Ryugu, pa e palacio di dragon bou awa den un leyenda Hapones, ta como 300 miyon kilometer leu di Tera. Hayabusa2 ta prepara pa bandona e asteroide mas laat e aña aki y yega Tera na cuminsamento di proximo aña. E asteroide, como 900m di diameter, ta yena cu piedra riba superficie y tin señal di componentenan organico, cientificonan ta bisa. Hayabusa2 a haci un aterisahe similar den otro sitio y a colecta muestranan di e superficie.

Cientifico di JAXA, Seiichiro Watanabe a bisa cu e exito di ayera ta significante pa siña tocante e asteroide, pasobra muestranan tuma di dos diferente sitio y na diferente profundidad por compara. Imagennan inicial transmiti for di Hayabusa2 ta mustra pidanan di muestra cu diferente tamaño y color, un muestra di diversidad hasta riba un asteroide minusculo, el a bisa.

Segun sindicalista Diego De Cuba:

Grupo cu a cobra 'call back' di mas den Triple A kier conspira contra STA



ORANJESTAD – Como un 'conspiracion', asina Presidente di sindicato STA, Diego de Cuba a cualifica e hecho cu un grupo a cuminsa lanta cabes y ta tratando di bin cu otro sindicato pa saca STA for di aeropuerto.

Segun De Cuba, e no ta compronde kico ta nan meta, pasobra pronto STA ta bay cuminsa cu e negociacion di un contracto colectivo (CAO) cu gerencia di Triple AAA (Aruba Airport Authority). E ta haya cu tur hende ta liber pa scoge ken nan kier pa scoge pa representa nan. Pero loke presidente di STA ta lamenta, ta cu nombernan a cuminsa sali di esunnan cu ta tras di e 'conspiracion' aki y cu ta parti di gerencia.

E ta haya cu nan ta conspira den algo cu STA no ta envolvi. De Cuba a indica cu nan a cuminsa divulga cu STA a firma un documento caminda e sindicato a bay di acuerdo pa gerencia di Triple A kita cierto derecho for di e trahadonan. E ta bisa cu absolutamente esaki no ta berdad y tampoco no tabatin niun caso den corte.

El a splica cu tur e polemica aki a cuminsa, cu si tin empleado cu por cobra 'call back' y si bo ta 'on call'. Sinembargo, e ta aclaria cu ta logico cu si bo ta 'on call', como trahado bo no por cobra 'call back'. Pero a yega di presenta un fenomeno den Triple A caminda trahadonan cu tabata 'on call' tabata reporta 'call back', pues nan tabata come 'dos biaha di e bolo.' Administracion di aeropuerto a cay tras di e fenomeno aki y nan a bin cu e intencion pa cobra bek e placa cu e trahadonan a cobra di mas.

E trahadonan aki a pone STA na haltura di e situacion aki, y e sindicato a logra convence Triple A cu e fout aki ta responsabilidad di ambos banda. Asina a logra pa Triple A no cobra e placa cu nan a paga di mas; y lag'e te unda el a yega. Pero si cuminsa aplica e pago manera e areglo cu ta para den e CAO. Segun De Cuba, e grupo cu a beneficia di e situacion aki a rabia cu STA y awor nan kier hinca un otro sindicato paden, pa eror cu nan mes a comete. "Mi ta kere cu nan ta sinti nan frustra cu nos no a bringa pa nan no keda haci e foutnan eynan," el a bisa.

Minister Glenbert Croes ta reacciona riba manifestacion di trahadonan di SVGA

ORANJESTAD – Trahadonan di Stichting Verstandelijke Gehandicapten Aruba (SVGA), a manifesta nan frustracion dilanti di Oficina di Gobierno, unda cu Minister di Asunto Social y Labor, Glenbert Croes tabata para pafo pa ricibi nan.

E mandatario a cuminsa expresando cu, como Minister di Labor, e ta apoya nan manifestacion di frustracion y disgusto; y como Minister di Asunto Social, a expresa su preocupacion. Corectamente, manera e mandatario a bisa: "No por ta cu nos ta atendiendo e crisis social di nos pais y e trahadonan den e sector social mes ta pasando den crisis personal", segun un comunicado di gobierno.

Segun e comunicado, esaki pa e mandatario ta inaceptabel pasobra ta nan ta e 'frontline' di e cuido social y no por ta asina cu nan tin añanan largo perhudica, danki na e formula nobo di subsidio cu AVP a introduci 1 di januari 2017. "E asina yama 'outputsubsidie' a perhudica tur instancia financieramente di tal forma cu e trahado de facto no por haya promocion cu e tin derecho riba dje.

Como si fuera poco, desde cu AVP a introduci e outputsubsidie, hopi di e trahadonan a keda cu promocionnan pendiente for di 2014, 2015, 2016, sin cu a honra esakinan. Pa colmo ningun departamento gubernamental kier asumi responsabilidad y mas bien ta laba man pa atende cu e asunto aki. Consecuencia? E derecho di e trahadonan ta colga y pa e mandatario esaki ta totalmente inaceptabel."

Esaki ta e motibo cu a conduci na dos decision di Croes. El a institui:
1. Un comision presidi pa Glenda Hernandez, Directora di Departamento di Asunto Social (DAS) pa evalua henter e 'outputsubsidie' di AVP y presenta un propuesta nobo di subsidio cu ta carga aprobacion di tur fundacion.
2. Un comision presidi pa Jenny Quijada, Recurso Humano di Bureau di Minister, cu lo bay traha riba e promocionnan cu a keda colga for di 2014, 2015 y 2016 pa 'once and for all' cumpli cu locual e trahadonan tin derecho riba dje.

Esaki ta dos decision cu ya ta den ehecucion. Lastimamente no a logra termina dentro di e tempo cu Croes a stipula pa su mes, pero a expresa un biaha mas na e trahadonan cu nan por ta sigur cu e lo ta esun cu lo percura pa drecha y honra nan posicion huridico y tur locual cu nan tin derecho riba dje.









pa biba mihor

CREDITO TE CU 24 LUNA

Whirlpool

5 CFT. FREEZER, WHITE

WAS 525,00 SAVE 70,00
SPECIAL 455
38,63 CREDIT

Whirlpool

17.8 CFT. FRIDGE, SILVER

WAS 1695,00 SAVE 200,00
SPECIAL 1495
127,02 CREDIT

Whirlpool

9 CFT. FRIDGE, SILVER

WAS 1099,00 SAVE 164,00
SPECIAL 935
79,42 CREDIT

PA TEMPO LIMITA!

0 DOWN PAYMENT

Whirlpool® *specials*

Whirlpool

25 CFT. SXS FRIDGE, ICE / WATER, WHITE

WAS 3199,00 SAVE 254,00
SPECIAL 2945
250,26 CREDIT

Whirlpool

11 CFT. FRIDGE, SILVER

WAS 1195,00 SAVE 200,00
SPECIAL 995
84,52 CREDIT

Whirlpool

11 CFT. FRIDGE, WHITE

WAS 1195,00 SAVE 200,00
SPECIAL 995
84,52 CREDIT

Pa credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

AMC Megastore - Tel: 521-1160 · AMC Dakota - Tel: 521-1150 · AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra